

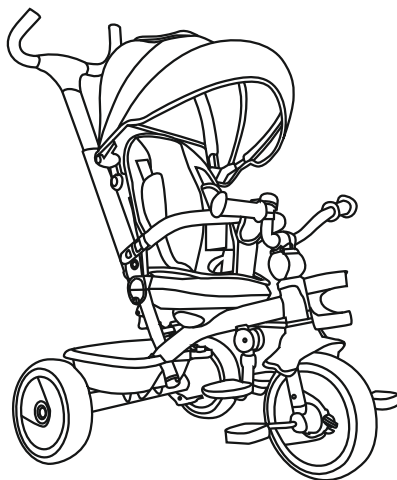
Speed Up!



children tricycle

TINO

age range: from 12 months up to 60 months
max: 25 kg



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V1.2



find us on

CONTENT

EN	Manual Instruction.....	7
ES	Instrucciones de uso.....	9
IT	Istruzione per l'uso.....	11
FR	Mode d'emploi.....	13
BG	Инструкция за употреба.....	15
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	17
AR	دليل التعليمات.....	19
DE	Bedienungsanleitung.....	21
CZ	Návod k použití.....	23
HU	Használati utasítás.....	25
RU	Инструкция по эксплуатации.....	27
SRB HR	Uputstvo za upotrebu.....	29
ME BIH		
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	31
NL	Gebruikshandleiding.....	33
AL	Instrukcion për përdorim.....	35
TR	Kullanım talimatı.....	37
PL	Instrukcja użytkownika.....	40
MK	Упатствата за употреба.....	42



EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.
ES- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

AR-على جهازك "QR Scanner" للحصول على المزيد من معلومات المنتج وتعليمات الاستخدام بلغات متعددة. قم بتحميل تطبيق "QR" مع مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً.
DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

CZ- Naskenujte QR kód a získajte ďalší informácie o produkte a pokyny k použitiu vo viacerých jazykoch. Stiahnite si aplikáciu QR skener do svojho zariadenia.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

SRB/HR/ME/BIH
Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

NL-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

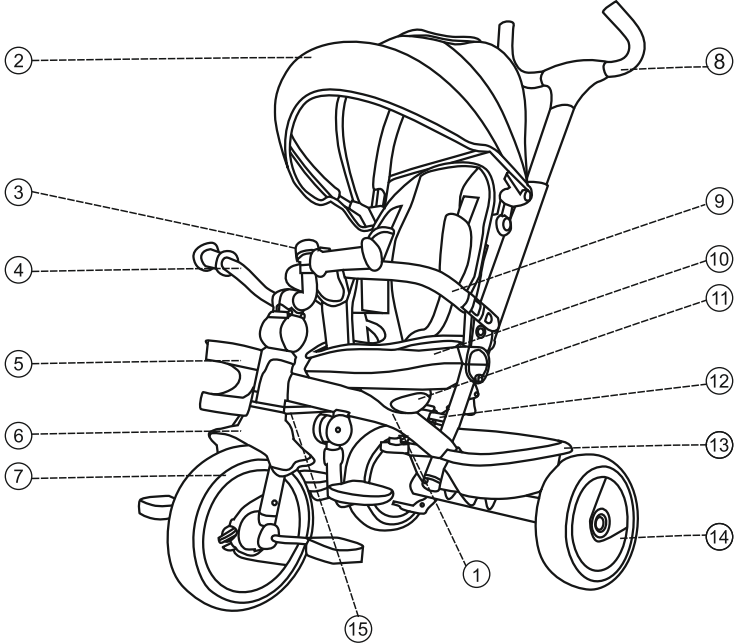
TR-Detaylı ürün bilgisi ve çözümleri için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

MK-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

FEATURES

Picture 1



PARTS

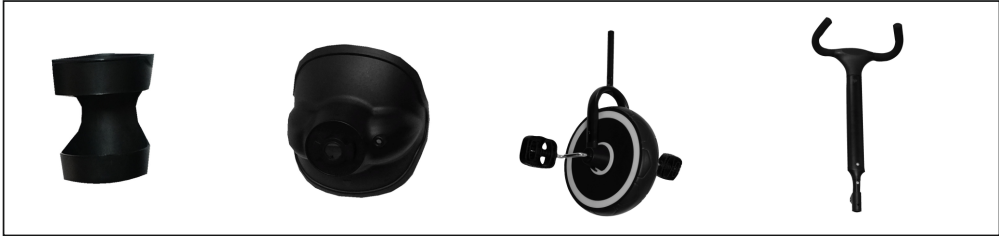


A

B

C

D



E

F

G

H



I

J

K

L

M



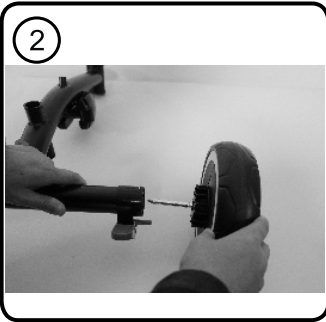
N

O

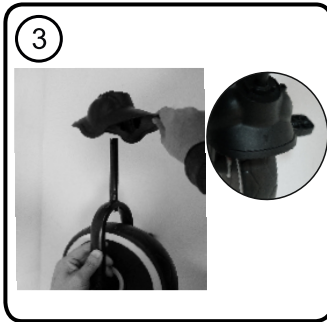
P

Q

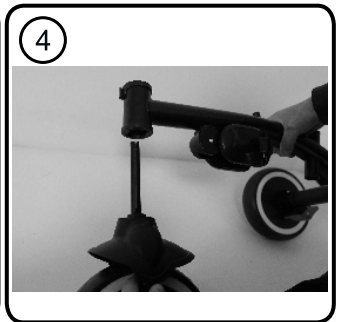
R



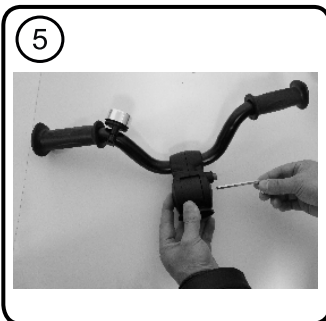
2



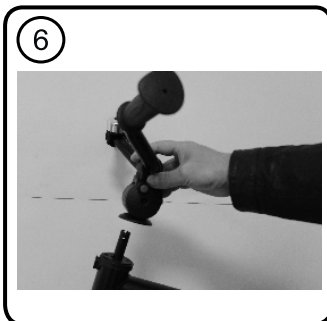
3



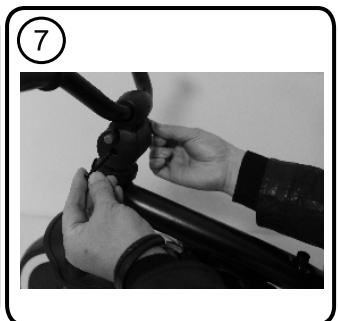
4



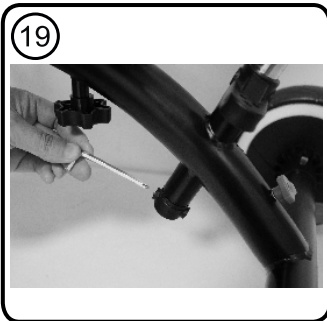
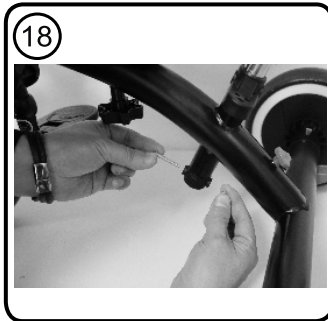
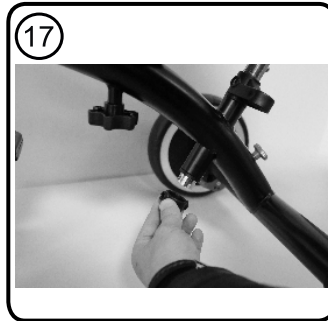
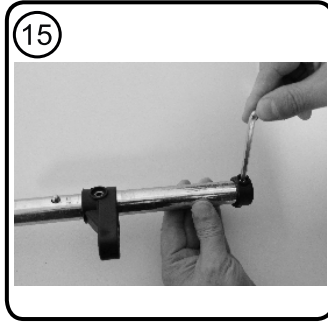
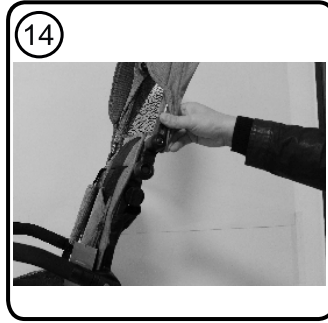
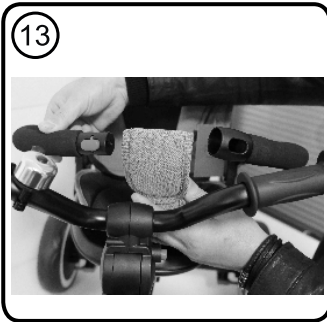
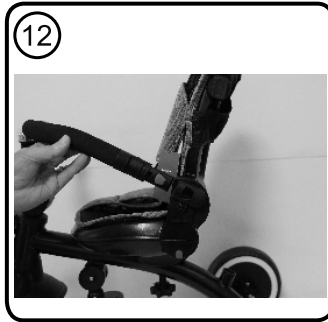
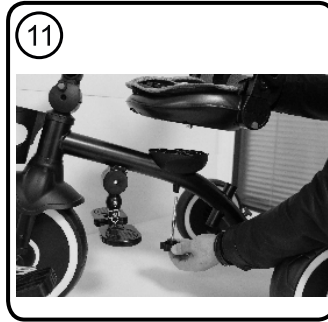
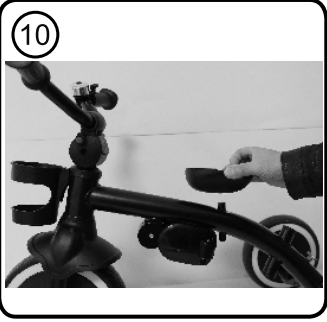
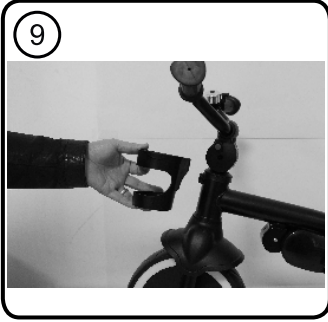
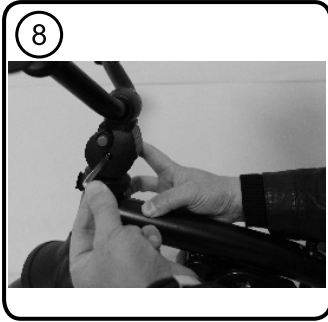
5

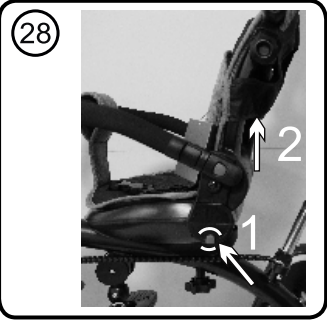
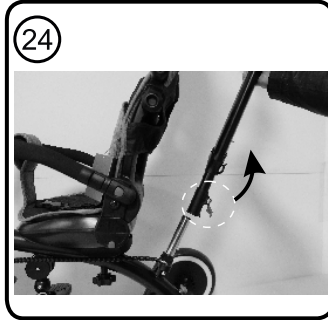
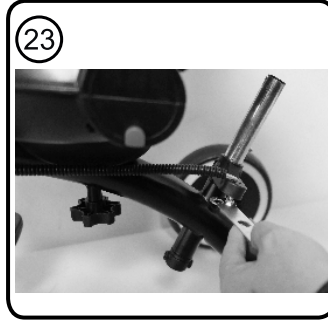
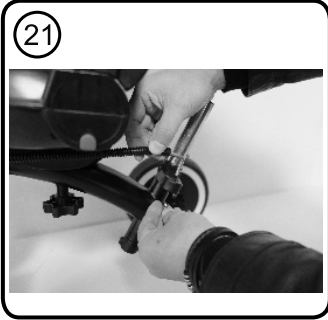


6



7





IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

EN

SAFETY REQUIREMENTS

UK
CA



- 1. WARNING!** Never leave the child unattended!
- 2. WARNING!** Protective equipment should be worn! (helmet, gloves, knee-pads and elbow-pads).
- 3. WARNING!** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 25 kg maximum.
- 4. WARNING!** After departing the packages and plastic bags, please put them away, into order to avoid doing damage to the child when they are played by the child as toys.
- 5. WARNING!** The child needs to have special skills to use the tricycle and avoid falls or traffic accidents.
- 6. WARNING!** It adapt to the children aged 12 - 60 months.
- 7. WARNING!** Not to be used by children over 60 months due to insufficient strength.
- 8. WARNING!** Assemble this product by adult only.
- 9. WARNING!** Before the child ride the tricycle, the guardian should teach them the following: how to step on the paddle, how to control the moving direction, how to ride, how to get on and get off. If the child can't ride by himself, the guardian should hold the joystick with little force. And teach the child not to put his feet out, or this will lead to damage to the child.
- 10. WARNING!** The tricycle should be ride on the even ground. Forbid be ride on the stairs, pond and slope and highway and street and other uneven places, or it will lead to damage to the child. When riding forbid being pushed.
- 11. WARNING!** The maximum weight of the child is 25 kg and only for one child. Forbid being overload, or this will lead to injury the child.
- 12. WARNING!** Before using the tricycle, the guardian should read the using guideline carefully, and put it away for later reference. Operating not according to the using guideline will effect the child safety.
- 13. WARNING!** Make sure the belt system is firmly fixed.
- 14. WARNING!** Check all components are connected before use.
- 15. WARNING!** Not suitable for children under 12 months. Small parts – choking hazards.
- 16. Warning!** If your tricycle is provided with an adjustable free-wheeling mechanism on the steering wheel, pedals that can be disengaged from the hub or a button “free handlebar”, please pay attention to the following: When the push handle (parental control) is removed, the free-wheeling mechanism on the steering wheel shall be inactive!
- 17. WARNING!** To avoid serious injury, always use seat belt!
- 18. WARNING!** Before using the product for the first time, remove all advertising material from it as well as the materials used to attach them to the product.
- 19. WARNING!** Keep away from fire!
- 20. WARNING!** Images on the title page and in the instruction manual are only illustrative and may differ from the real product."

EN 71-1,2,3

CLEANING AND CARE



1. Please check that whether the fixed parts are fixed tightly, flexible or not. If there are damaged parts change them immediately. Regularly check for loose screws.
2. The article adopt tubes, plastic, ticker paper and cloth, avoid being used or kept in the moisture and very cold or high temperature for a long time.
3. Clean the article with wet cloth.
- 4. WARNING!** If the product has been used on the beach, clean it so as to remove the sand or salt from the moving parts and wheels.

PARTS

Picture 1

- A. Frame
- B. Canopy
- C. Bell
- D. Handlebar
- E. Cup
- F. Fender
- G. Front fork
- H. Parent steering control

- I. Bumper bar
- J. Seat
- K. Seat pad
- L. Base of parent steering control
- M. Basket
- N. Rear wheels - 2pcs.
- O. Steering rod
- P. Seat screw
- Q. Screw driving tool
- R. Nut turning tool

ASSEMBLING ANS USING THE TRICYCLE

1. Installing the rear wheels - Install the rear wheels to the axle and make sure you hear a “Click” (Picture 1). To remove - press the button and pull out the wheel.
2. Installing the fender - Pass the fork tube through the fender opening. Place the mender so that the marking remains on the outside (Picture 3).
3. Assembling the fork - pass the front fork tube through the opening in the frame (Picture 4).
4. Installing the handlebar - remove the bolt from the handlebar and detach it (Picture 5). Fit the handlebar to the fork tube making sure the openings match (Picture 6), thread the bolt through the hole and screw it in without over-tightening (Picture 7,8). Folding the handlebar - press the red button.
5. Attaching the cup to the frame (Picture 9).
6. Assembling the seat - Fit the seat pad to the frame, orienting it to match the hole and shape of the seat (Picture 10). Place the seat on the pad, then pass the bolt through the hole in the frame and thread it into the seat bushing (Picture 11). Adjust the recline of the backrest by pressing the handle located on the back. Unscrew the bolt under the seat, rotate it in the desired direction or move it forward or backward, then screw it again to fix the seat.
7. Assembling the bumper bar - install both parts of the bumper bar to the side openings of the seat (Picture 12). Pass one side of the bar through the crouch opening (Picture 13), then join them and make sure they are locked together.
8. Install the canopy to the backrest (Picture 14). Unfold the canopy by pushing it forward. To remove the canopy from the backrest, pull its two ends upwards.
9. Installing the parental steering control - unscrew the screw on the bottom of the parental steering control, then remove the protective cap (picture 24). Thread the tube into the frame bushing (Picture 16), then replace the protective cap and screw in the bolt (Picture 17, 18, 19).
10. Placing the steering rod- Take the steering rod and insert the z-shaped end of the steering rod into the hole in the fender (Picture 20), then place it in a horizontal position. Take the free end of the steering rod and insert it into the hole towards the base of the parental steering control and tighten the nut (Picture 21,22,23).
11. Parental control assembly - Install the handle to the base of the parental control. Push it down onto the base, keeping the pin's orientation relative to the hole until you hear a “Click”. **Attention!** Secure the lever in an upper position in order to fix the parental control in place (Picture 24). To remove the handle - push the lever in (down) and pull up the parental control handle.
12. Adjusting the height of the parental control - push the pin in, then adjust to the desired position up or down.
13. Installing a basket - remove the bolt from the hole in the frame (Picture 25). Place the basket on the frame so that their holes match, then screw in the bolt to fix it (Picture 26,27).
14. Adjusting the movement of the front wheel pedals - turn the front wheel knob counterclockwise to lock the pedals to rotate the wheel. Turn the front wheel knob clockwise to activate the free movement of the pedals from the wheel.
15. Footrest adjustment - press down on the cylindrical button and turn the footrest, then unfold the pads to the side.
16. Removing the backrest from the seat – press both side buttons at the same time, then pull the backrest upwards (Picture 28).

INPORTANTE: ¡GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS! ¡LEA DETENIDAMENTE!

ES

REQUISITOS DE SEGURIDAD

- 1. ADVERTENCIA:** ¡Nunca deje al niño desatendido!
 - 2. ADVERTENCIA:** ¡Es recomendable llevar el kit de protección! (casco, rodilleras, guantes y coderas)
 - 3. ADVERTENCIA:** Durante su uso es preciso utilizar el equipo de protección personal! No debe montarlo en la vía pública destinada a vehículos motorizados. Capacidad de carga máxima de 25 kg.
 - 4. ADVERTENCIA:** Después de desembalar las piezas, guarde todo el material de embalaje y envoltorio de plástico.
 - 5. ADVERTENCIA:** El niño necesita tener el desarrollo de habilidades especiales para usar el triciclo con el fin de evitar caídas o accidentes de tránsito que podrán causar lesiones al niño y a los terceros.
 - 6. ADVERTENCIA:** Diseñado para los niños de edad entre 12 - 60 meses
 - 7. ADVERTENCIA:** No debe ser utilizado por niños mayores de 60 meses debido a la durabilidad insuficiente.
 - 8. ADVERTENCIA:** El ensamble debe ser realizado únicamente por un adulto.
 - 9. ADVERTENCIA:** Antes de que el niño empieza a montar el triciclo, debe enseñarle cómo pisar sobre el reposapiés, cómo operar los manillares, muéstrale cómo puede girar con los pedales, también cómo subir y bajar. En caso de que el niño no puede manejar el triciclo por sí mismo, sostenga el triciclo por barra de control. Enseñar al niño a no colgar las piernas hacia afuera.
 - 10. ADVERTENCIA:** El triciclo se debe montar sobre terrenos planos y bien pavimentados. Está prohibido manejarlo por escaleras, puentes, charcos, carreteras, autopistas y superficies irregulares. Mientras el niño está manejando queda prohibido empujarlo.
 - 11. ADVERTENCIA:** Soporta un niño con peso máximo de 25 kg y está diseñado solamente para llevar un niño. No sobrecargue a fin de evitar que el niño sufra lesiones.
 - 12. ADVERTENCIA:** Lea detenidamente las instrucciones y guárdalas para futuras consultas. El incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones en cuanto a su hijo
 - 13. ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el cinturón de seguridad está fijado adecuadamente.
 - 14. ADVERTENCIA:** Antes de usar el producto verifique que todos los componentes estén conectados.
 - 15. ADVERTENCIA:** No apto para niños menores de 12 meses. Piezas pequeñas: peligro de asfixia.
 - 16. Precaución!** Si su triciclo está equipado en la rueda delantera con un dispositivo de rueda libre ajustable, pedales desmontables o un botón de "manilla libre", por favor tenga en cuenta lo siguiente: Cuando la barra (de control parental) esta retirada el sistema de rueda libre en la rueda delantera debe quedar desactivado!
 - 17. ADVERTENCIA:** ¡Para evitar lesiones graves, siempre utilice el cinturón de seguridad!
 - 18. ADVERTENCIA!** ¡Antes del primer uso del producto, retire todos los materiales publicitarios del mismo, así como los dispositivos utilizados para fijarlos al producto.
 - 19. ADVERTENCIA:** ¡Mantener alejado del fuego!
 - 20. ADVERTENCIA:** ¡Las imágenes de la página de inicio y dentro de las instrucciones son orientativas y pueden diferir del producto real!
- EN 71-1,2,3



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Compruebe el estado del triciclo antes de utilizarlo. Si haya piezas rotas o dañadas, reemplácelas inmediatamente. Asegúrese regularmente de que no haya pernos sueltos.
2. No deje el triciclo en lugares húmedos, muy frío o muy cálidos.
3. Limpie el triciclo con un paño humedecido.

4. PRECAUCION: Si el triciclo se ha utilizado en la playa, límpielo para eliminar arena o sal de los mecanismos móviles y de las ruedas.

PARTES

Immagine 1

- A.** Bastidor
- B.** Capota
- C.** Campana
- D.** Manillar
- E.** Copa
- F.** Guardabarros
- G.** Horquilla delantera
- H.** Control parental

- I.** Barra de parachoques
- J.** Asiento
- K.** Almohadilla del asiento
- L.** Base de control parental
- M.** Cesta
- N.** Ruedas traseras - 2 piezas
- O.** Varilla de ajuste
- P.** Tornillo del asiento
- Q.** Herramienta para atornillar
- R.** Herramienta para atornillar tuercas

ASSEMBLAGGIO E UTILIZZO DEL TRICICLO

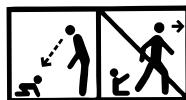
- 1.** Instalación de las ruedas traseras: instale las ruedas traseras en el eje y asegúrese de escuchar un "clic" (Foto 1). Para quitar, presione el botón y extraiga la rueda.
- 2.** Instalación del guardabarros: pase el tubo de la horquilla a través de la abertura del guardabarros. Oriente el guardabarros de modo que el marcador quede en el exterior (Foto 3).
- 3.** Montaje de la horquilla: pase el tubo de la horquilla delantera a través del orificio del bastidor (Foto 4).
- 4.** Instalación del manillar: detornille el perno del manillar y retírelo (Foto 5). Encaja el manillar en el tubo de la horquilla asegurándose de que los agujeros coincidan (Foto 6), introduce el tornillo en el agujero y atorníllalo sin apretar demasiado (Foto 7, 8). Plegar el manillar - pulsar el botón rojo.
- 5.** Colocar la copa en el bastidor (Foto 9).
- 6.** Montaje del asiento: coloque la almohadilla del asiento en el bastidor, orientándola para que coincida con su orificio y la forma (Foto 10). Coloque el asiento sobre la almohadilla, luego pase el perno a través del orificio en el marco y enrósquelo en el casquillo del asiento (Foto 11). Ajuste el ángulo del respaldo presionando la manija ubicada en la parte posterior. Desenrosque el perno debajo del asiento, gírelo en la dirección deseada o muévalo hacia adelante o hacia atrás, luego vuelva a atornillar el perno para fijarlo.
- 7.** Montaje de la barra de parachoques - encaje las dos partes de la barra de parachoques en los orificios laterales del respaldo (Foto 12). Pase un lado de la barra por el agujero de la entrepierna (Foto 13), luego úne los dos lados y asegúrese de que queden bloqueados.
- 8.** Instale la capota en el respaldo (Foto 14). Despliegue la capota empujándola hacia adelante. Para retirar la capota del respaldo, tire de sus dos extremos hacia arriba.
- 9.** Instalación del control parental: desenrosque el tornillo en la parte inferior del control parental y luego retire la tapa protectora (Foto 15). Enrosque el tubo en el casquillo del marco (Foto 16), luego vuelva a colocar la tapa protectora y atornille el perno. (Fotos 17, 18, 19).
- 10.** Instalación de la varilla de ajuste: tome la varilla de ajuste e inserte el extremo en forma de Z de la varilla de ajuste en el orificio del guardabarros (Foto 20), luego colóquela en posición horizontal. Tome el extremo libre de la varilla de ajuste e insértelo en el orificio a la base del control parental y atornille la tuerca (Fotos 21, 22, 23).
- 11.** Montaje del control parental: instale la manija en la base del control parental. Empújelo hacia abajo sobre la base, manteniendo la orientación del pasador con respecto al orificio, hasta que escuche un "clic". ¡Atención! Abroche la palanca en la posición hacia arriba para bloquear el control parental en su lugar (foto 24). Para quitar la manija, empuje la palanca hacia adentro (hacia abajo) y tire de la manija de control parental hacia arriba.
- 12.** Ajuste de la altura del control parental: presione el pasador hacia adentro y luego ajústelo a la posición deseada hacia arriba o hacia abajo.
- 13.** Instalación de portaequipajes: Retire el perno del orificio del marco (Foto 25). Monte el portaequipajes en el marco para que los orificios coincidan, luego atornille el perno para asegurarlo (Fotos 26, 27).
- 14.** Regulación del movimiento de los pedales de las ruedas delanteras - Gire la perilla de la rueda delantera en sentido contrario a las agujas del reloj, para fijar los pedales para rotación de las ruedas. Gire la perilla de la rueda delantera en el sentido de las agujas del reloj para activar el libre movimiento de los pedales de las ruedas.
- 15.** Ajuste del reposapiés: presione hacia abajo el botón cilíndrico y gire el reposapiés, luego extienda las almohadillas hacia un lado.
- 16.** Retirar el respaldo del asiento: presione los dos botones laterales al mismo tiempo y luego levante el respaldo (Foto 28).

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO

IT

RIFERIMENTO !

ESIGENZE DI SICUREZZA



- 1. ATTENZIONE!** Non lasciare il bambino senza sorveglianza!
- 2. ATTENZIONE!** Utilizzare dei dispositivi di protezione! (casco, ginocchiere, guanti e bracciali).
- 3. ATTENZIONE!** All'utilizzo si devono portare dei dispositivi di protezione individuale. Non utilizzare sulle vie di circolazione stradale. Massimo 25 kg.
- 4. ATTENZIONE!** Dopo aver disimballato i componenti, sistemare tutti gli imballaggi e le borse plastiche.
- 5. ATTENZIONE!** Convieni ai bambini da 12 a 60 mesi.
- 6. ATTENZIONE!** Non usare da bambini oltre i 60 mesi a causa di una resistenza insufficiente!
- 7. ATTENZIONE!** Questo prodotto deve essere montato unicamente da un adulto.
- 8. ATTENZIONE!** Il bambino deve avere delle competenze particolari per utilizzare questo triciclo per evitare le cadute, gli incidenti, o le ferite al bambino o ad altri.
- 9. ATTENZIONE!** Prima che il bambino comincia a circolare sul triciclo, imparategli a salire sulla pedana, a girare il manubrio ed i pedali, a salire e scendere dal triciclo. Se il bambino non può guidare solo il triciclo, spingete il triciclo con la canna di comando. Apprendete al vostro bambino a non appendere i suoi piedi sui lati.
- 10. ATTENZIONE!** Il triciclo deve essere condotto su un terreno piatto. È vietato condurlo su delle scale, dei ponti, nelle pozzanghere di acqua, le autostrade ed i terreni accidentati. Mentre il bambino conduce da solo il triciclo, è vietato spingerlo.
- 11. ATTENZIONE!** Peso massimale del bambino : 25 kg. Un solo bambino sul triciclo. Non sovraccaricare perché il bambino può ferirsi.
- 12. ATTENZIONE!** Leggete attentamente le istruzioni e conservatele per ulteriore riferimento. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe nuocere al vostro bambino.
- 13. ATTENZIONE!** Assicuratevi che la cintura di sicurezza è posizionata correttamente.
- 14. ATTENZIONE!** Assicuratevi che tutti i componenti sono ben montati prima l'utilizzo.
- 15. ATTENZIONE!** Non adatto a bambini di età inferiore ai 12 mesi. Piccoli componenti – pericolo di soffocamento.
- 16.ATTENZIONE!** Se il vostro triciclo è equipaggiato con un meccanismo di regolazione dello sterzo a ruota libera, con pedali rimovibili dal perno o un bottone "Free Handlebar" (Manubrio staccato), si prega di porre attenzione a quanto sotto:
Quando il blocco del controllo genitore è rimossa, il meccanismo di regolazione dello sterzo a ruota libera deve essere disattivato disattivato.
- 17.ATTENZIONE:** Per evitare le ferite gravi, utilizzate sempre la cintura di sicurezza!
- 18. ATTENZIONE!** Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, rimuovere tutto il materiale pubblicitario dal prodotto, nonché gli attacchi utilizzati per fissarlo al prodotto.
- 19.ATTENZIONE!** Tenere lontano dal fuoco!
- 20.ATTENZIONE!** "Le immagini riportate sulla copertina e all'interno delle istruzioni sono inserite a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale."

EN 71-1,2,3

PULIZIA E MANUTENZIONE



1. Prima l'utilizzo, verificate lo stato del triciclo. Se è rotto o ci sono dei pezzi danneggiati, sostituiteli immediatamente. Verificate regolarmente i bulloni allentati.
2. Non lasciare il triciclo ai luoghi umidi, molto caldi o molto freddi.
3. Pulite il triciclo con uno straccio umido.
4. **ATTENZIONE!** Se il triciclo è stato utilizzato sulla spiaggia, pulitelo in modo da togliere la sabbia ed il sale sui pezzi mobili e le ruote.

COMPONENTI

Foto 1

- A. Telaio
- B. Cappuccio
- C. Campana
- D. Manubrio
- E. Tazza
- F. Parafanghi
- G. Forcella anteriore
- H. Controllo genitori

- I. Barra paraurti
- J. Sede
- K. Imbottitura del sedile
- L. Base del controllo parentale
- M. Cestino
- N. Ruote posteriori - 2 pezzi
- O. Asta di regolazione
- P. Vite del sedile
- Q. Strumento per avvitare
- R. Strumento per l'inserimento di dadi

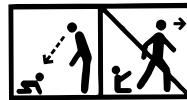
MONTAGGIO E UTILIZZO DEL TRICICLO

1. Installazione delle ruote posteriori: Installare le ruote posteriori sull'asse e assicurarsi di sentire un "clic" (Foto 1). Per rimuoverlo, premere il pulsante e rimuovere la ruota.
2. Installazione del parafango: Passare il tubo della forcella attraverso l'apertura del parafango. Orientare il parafango in modo che il contrassegno sia all'esterno (Foto 3).
3. Montaggio forcella: far passare il tubo della forcella anteriore attraverso il foro presente nel telaio (Foto 4).
4. Installazione del manubrio: svitare il bullone del manubrio e rimuoverlo (Foto 5). Montare il manubrio sul tubo forcella facendo combaciare i fori (Foto 6), inserire la vite nel foro e avvitare senza stringere eccessivamente (Foto 7, 8). Piegare il manubrio - premere il pulsante rosso.
5. Posizionare la tazza sul telaio (Foto 9).
6. Montaggio del sedile: posizionare il cuscino del sedile sul telaio, orientandolo in modo che corrisponda al foro e alla forma (Foto 10). Posizionare il sedile sul cuscino, quindi passare il bullone attraverso il foro nel telaio e infilarlo nella presa del sedile (Foto 11). Regolare l'inclinazione dello schienale premendo la maniglia situata sullo schienale. Svitare il bullone sotto il sedile, girarlo nella direzione desiderata o spostarlo avanti o indietro, quindi riavvitare il bullone per fissarlo.
7. Montaggio della barra paraurti - inserire le due parti della barra paraurti nei fori laterali dello schienale (Foto 12). Infilare un lato della barra attraverso il foro del cavallo (Foto 13), quindi unisci i due lati e assicurati che si blocchino.
8. Installare la capottina sullo schienale (Foto 14). Aprire la capottina spingendola in avanti. Per rimuovere la capottina dello schienale, tirare entrambe le estremità verso l'alto.
9. Installazione del controllo parentale: Svitare la vite nella parte inferiore del controllo parentale, quindi rimuovere il cappuccio protettivo (Foto 15). Infilare il tubo nella presa del telaio (Foto 16), quindi rimettere il cappuccio protettivo e avvitare il bullone. (Foto 17, 18, 19).
10. Installazione dell'asta di regolazione: prendere l'asta di regolazione e inserire l'estremità a forma di Z dell'asta di regolazione nel foro del parafango (Foto 20), quindi posizionarla orizzontalmente. Prendi l'estremità libera dell'asta di regolazione e inseriscila nel foro alla base del controllo parentale e avvita il dado (Foto 21, 22, 23).
11. Assemblaggio del Parental Control: Installare la maniglia sulla base del Parental Control. Spingerlo sulla base, mantenendo l'orientamento del perno rispetto al foro, fino a sentire un "click". **Attenzione!** Fibbia la leva in posizione sollevata per bloccare il controllo parentale in sua posizione (foto 24). Per rimuovere la maniglia, spingere la leva verso l'interno (verso il basso) e tirare verso l'alto la maniglia del controllo parentale.
12. Regolazione dell'altezza del controllo parentale: premere il perno verso l'interno e quindi regolarlo nella posizione desiderata verso l'alto o verso il basso.
13. Installazione di un portapacchi: rimuovere il bullone dal foro del telaio (Foto 25). Montare il portapacchi sul telaio in modo che i fori corrispondano, quindi avvitarlo il bullone per fissarlo (Foto 26, 27).
14. Regolazione del movimento dei pedali della ruota anteriore - Ruotare pomello della ruota anteriore della ruota anteriore in senso antiorario per impostare i pedali per la rotazione della ruota. Ruotare pomello della ruota anteriore della ruota anteriore in senso orario per attivare il libero movimento dei pedali della ruota.
15. Regolazione dei poggiatesta: premere il pulsante cilindrico e ruotare il poggiatesta, quindi allargare i cuscinetti lateralmente.
16. Rimuovere lo schienale del sedile: premere contemporaneamente i due pulsanti laterali e successivamente alzare lo schienale (Foto 28).

IMPORTANT ! A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE !

FR

EXIGENCES DE SÉCURITÉ



- 1. ATTENTION!** Ne pas laisser l'enfant sans surveillance!
 - 2. ATTENTION!** Utilisez un équipement de protection! (casque, genouillères, gants et accoudoirs).
 - 3. ATTENTION!** Lors de l'utilisation l'enfant doit porter un équipement de protection individuelle. Ne pas utiliser sur les voies de circulation routière. Maximum 25 kg.
 - 4. ATTENTION!** Après avoir déballé les pièces détachées, rangez tous les emballages et sacs plastiques.
 - 5. ATTENTION!** Convient aux enfants âgés de 12 à 60 mois.
 - 6. ATTENTION!** Ne pas utiliser par des enfants de plus de 60 mois en raison d'une durabilité insuffisante!
 - 7. ATTENTION!** Ce produit doit être assemblé uniquement par un adulte.
 - 8. ATTENTION!** L'enfant doit avoir des compétences particulières pour utiliser ce tricycle pour éviter les chutes ou les accidents, causant des blessures à l'enfant ou à autrui.
 - 9. ATTENTION!** Avant que l'enfant commence à rouler sur le tricycle, apprenez-lui à monter sur le marchepied, à tourner le guidon et les pédales, à monter et descendre du tricycle. Si l'enfant ne peut pas guider seul le tricycle, poussez le tricycle avec la canne de commande. Apprenez à votre enfant à ne pas pendre ses pieds sur les côtés.
 - 10. ATTENTION!** Le tricycle doit être conduit sur un terrain plat. Il est interdit de le conduire sur des escaliers, des ponts, dans les flaques d'eau, les autoroutes et les surfaces inégales. Pendant que l'enfant conduit seul le tricycle, il est interdit de le pousser.
 - 11. ATTENTION!** Poids maximal de l'enfant : 25 kg. Un seul enfant sur le tricycle. Ne pas surcharger car l'enfant peut se blesser.
 - 12. ATTENTION!** Lisez attentivement les instructions et conservez-les pour référence. Le non-respect des instructions pourrait nuire à votre enfant.
 - 13. ATTENTION!** Assurez-vous que la ceinture de sécurité est correctement positionnée.
 - 14. ATTENTION!** Assurez-vous que tous les composants sont assemblés avant utilisation.
 - 15. ATTENTION!** Ne convient pas aux enfants de moins de 12 mois. Petites pièces - risque d'étouffement.
 - 16. Attention!** Si votre tricycle est équipé d'un mécanisme réglable (roue avant avec libre mouvement), pédales amovibles ou bouton "volant libre", veuillez noter les points suivants: Lorsque le bouton (contrôle parental) est retiré, le mécanisme de roue libre de la roue avant doit être désactivé!
 - 17. ATTENTION:** Pour éviter les blessures graves, utilisez toujours la ceinture de sécurité!
 - 18. ATTENTION:** Avant la première utilisation du produit, retirez-en tous les matériaux publicitaires, ainsi que les dispositifs servant à les fixer au produit.
 - 19. ATTENTION:** Tenir loin du feu !
 - 20. ATTENTION:** "Les images sur la page principale et dans les instructions sont illustratives et peuvent différer du produit réel."
- EN 71-1,2,3

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



1. Avant utilisation, vérifiez l'état du tricycle. S'il est cassé ou il y a des pièces endommagées, remplacez-les immédiatement. Vérifiez régulièrement les boulons desserrés.
2. Ne pas laisser le tricycle à des endroits humides, très chauds ou très froids.
3. Nettoyez le tricycle avec un chiffon humide.
4. **ATTENTION!** Si le tricycle a été utilisé sur la plage, nettoyez-le de manière à enlever le sable et le sel sur les pièces amovibles et les roues.

PIÈCES

Photo 1

- A. Châssis
- B. Pare-soleil
- C. Cloche
- D. Guidon
- E. Tasse
- F. Garde-boue
- G. Fourche avant
- H. Contrôle parental

- I. Barre de sécurité
- J. Siège
- K. Coussin de siège
- L. Base du contrôle parental
- M. Panier
- N. Roues arrière - 2 unités.
- O. Tige de guidage
- P. Vis de siège
- Q. Outil de serrage des vis
- R. Outils de serrage des écrous

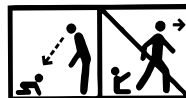
ASSEMBLAGE ET UTILISATION DU TRICYCLE

1. Montage des roues arrière – Montez les roues arrière sur l'essieu et assurez-vous d'entendre un « clic » (Photo 1). Pour retirer, appuyez sur le bouton et retirez la roue.
2. Installation du garde-boue – Passez le tube de la fourche avant à travers le trou du garde-boue. Orientez le garde-boue de manière que le marqueur reste à l'extérieur (Photo 3).
3. Assemblage de la fourche - Faites passer le tube de la fourche avant dans le trou du châssis (Photo 4).
4. Installation du guidon - retirez le boulon du guidon et retirez-le (Photo 5). Montez le guidon sur le tube de la fourche en vous assurant que les trous correspondent (Photo 6), passez le boulon dans le trou et vissez-le sans trop serrer (Photo 7,8). Pliage du guidon - appuyez sur le bouton rouge.
5. Montage de la tasse sur le châssis (Photo 9).
6. Assemblage du siège - Installez le coussin du siège sur le châssis, en l'orientant pour qu'il corresponde au trou et à la forme du siège (Photo 10). Placez le siège sur le coussin, puis passez le boulon dans le trou du châssis et vissez-le dans la bague du siège (Photo 11). Réglez l'angle du dossier en appuyant sur la poignée située au dos. Dévissez le boulon sous le siège, faites-le pivoter dans le sens souhaité ou avancez-le ou reculez-le, puis revissez-le pour le fixer.
7. Assemblage de la barre de sécurité - placez les deux parties de la barre dans les trous latéraux du dossier (Photo 12). Passez un côté de la barre à travers le trou d'entrejambe (Photo 13), puis joignez-les ensemble et assurez-vous qu'elles sont bien verrouillées.
8. Installez le pare-soleil sur le dossier (Photo 14). Dépliez le pare-soleil en le poussant vers l'avant. Pour retirer le pare-soleil du dossier, tirez ses deux extrémités vers le haut.
9. Installation du contrôle parental - dévissez la vis située en bas du contrôle parental, puis retirez le capuchon de protection (Photo 15). Passez le tube dans la bague du châssis (Photo 16), puis remettez le capuchon de protection et vissez le boulon (Photos 17, 18, 19).
10. Installation de la tige de réglage - Prenez la tige de réglage et insérez son extrémité en forme de Z dans le trou du garde-boue (Photo 20), puis placez-la en position horizontale. Prenez l'extrémité libre de la tige de réglage et insérez-la dans le trou vers la base du contrôle parental et vissez l'écrou (Photos 21,22,23).
11. Assemblage du contrôle parental - Installez la poignée sur la base du contrôle parental. Poussez-le vers le bas sur la base en gardant l'orientation de la goupille par rapport au trou jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». **Attention !** Verrouillez le levier en position supérieure afin de fixer le contrôle parental (Photo 24). Pour retirer la poignée, poussez le levier vers le bas et tirez la poignée de contrôle parental vers le haut.
12. Réglage de la hauteur du contrôle parental : poussez la goupille, puis ajustez la position souhaitée vers le haut ou vers le bas.
13. Montage du panier - retirez le boulon du trou du châssis (Photo 25). Placez le panier sur le châssis de manière que leurs trous correspondent, puis vissez le boulon pour le fixer (Photos 26,27).
14. Réglage de la course de la pédale de la roue avant – tournez le bouton de la roue avant dans le sens antihoraire pour fixer la course de la pédale pour la rotation de la roue. Tournez le bouton de la roue avant dans le sens horaire pour activer le mouvement libre des pédales depuis la roue.
15. Réglage du repose-pieds - appuyez sur le bouton cylindrique et tournez le repose-pieds, puis dépliez les coussinets sur le côté.
16. Retrait du dossier du siège – appuyez simultanément sur les deux boutons latéraux, puis tirez le dossier vers le haut (Photo 28).



ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ.ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО !

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



- 1. ВНИМАНИЕ!** Никога не оставяйте детето без надзор!
 - 2. ВНИМАНИЕ!** Необходима е защитна екипировка! (шлем, наколенки, ръкавици и подлакътници).
 - 3. ВНИМАНИЕ!** При употреба следва да се носят лични предпазни средства. Да не се използва по платното за движение на превозни средства. Максимум 25 кг.
 - 4. ВНИМАНИЕ!** След разопаковане на частите, приберете всички опаковки и найлонки.
 - 5. ВНИМАНИЕ!** Детето е необходимо да притежава специални умения, за да използва триколката и да избегне падане или пътно-транспортни произшествия, предизвикващи наранявания на детето и на трети лица.
 - 6. ВНИМАНИЕ!** Подходящо за деца на възраст 12 - 60 месеца.
 - 7. ВНИМАНИЕ!** Да не се използва от деца над 60 месеца поради недостатъчна издръжливост.
 - 8. ВНИМАНИЕ!** Този продукт трябва да бъде сглобен само от възрастен.
 - 9. ВНИМАНИЕ!** Преди детето да започне да кара триколката, научете го как да стъпва върху стъпунката, как да управлява кормилото, как да върти педалите, как да се качва и слиза. Ако детето не може само да кара триколката, придържайте триколката чрез родителския контрол. Научете детето да не си провесва краката от страни.
 - 10. ВНИМАНИЕ!** Триколката трябва да се кара на равно. Забранено е да се кара по стълби, мостове, локви, пътища, магистрали и неравни повърхности. Докато детето кара е забранено да бъде бутано.
 - 11. ВНИМАНИЕ!** Максималното тегло на детето е 25 кг и е само за едно дете. Не претоварвайте или детето може да се нарани.
 - 12. ВНИМАНИЕ!** Прочетете внимателно инструкцията и я запазете за бъдещи справки. Неспазване на указанията, може да навреди на Вашето дете.
 - 13. ВНИМАНИЕ!** Уверете се, че предпазният колан е поставен правилно.
 - 14. ВНИМАНИЕ!** Проверете дали всички компоненти са съединени преди употреба.
 - 15. ВНИМАНИЕ!** Неподходящо за деца под 12 месеца. Малки части – опасност от задавяне.
 - 16. Вниманието!** Ако триколката Ви е снабдена с регулируем механизъм със свободно движение на предното колело, отстраняеми педали или бутон „свободно кормило“, моля обърнете внимание на следното: Когато дръжката за бутане (родителския контрол) е отстранена, механизмът със свободно движение на предното колело трябва да бъде деактивиран!
 - 17. ВНИМАНИЕ!** За да избегнете сериозни наранявания, винаги използвайте предпазния колан!
 - 18. ВНИМАНИЕ!** Преди първата употреба на продукта отстранете от него всички рекламни материали, както и използваните приспособления за прикрепването им към продукта.
 - 19. ВНИМАНИЕ!** Пазете далеч от огън!
 - 20. ВНИМАНИЕ!** Изображенията на заглавната страница и вътре в инструкцията са примерни и може да се различават от действителния продукт.
- БДС EN 71-1,2,3**

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ



1. Преди употреба прегледайте изправността на триколката. Ако има счупени или повредени части, незабавно ги сменете. Редовно проверявайте за разхлабени болтове.
2. Не оставяйте триколката на влажни, много горещи или много студени места.
3. Почиствайте триколката с влажна кърпа.

4. ВНИМАНИЕ! Ако триколката е била използвана на плажа, я почистете така, че да отстраните попадналите пясък и сол по подвижните части и колелата.

ЧАСТИ

Снимка 1

- A. Рама
- B. Сенник
- C. Звънец
- D. Кормило
- E. Чаша
- F. Калник
- G. Предна вилка
- H. Родителски контрол

- I. Гриф
- J. Седалка
- K. Подложка на седалка
- L. Основа на родителски контрол
- M. Кош
- N. Задни колела - 2 бр.
- O. Направляващ прът
- P. Винт на седалката
- Q. Инструмент за завиване винтове
- R. Инструмент за завиване на гайки

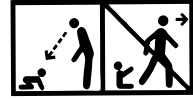
СГЛОБЯВАНЕ И ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТРИКОЛКАТА

1. Монтиране на задни колела - монтирайте задните колела към оста и се уверете, че сте чули „Щрак“ (Снимка 1). За демонтиране - натиснете бутона и издърпайте колелото навън.
2. Поставяне на калник - прекарайте тръбата на вилката през отвора на калника. Ориентирайте калника така, че маркера да остане от външната страна (Снимка 3).
3. Асемблиране на вилка - прекарайте тръбата на предната вилка през отвора на рамата (Снимка 4).
4. Монтиране на кормило - демонтирайте болта от кормилото и го премахнете (Снимка 5). Монтирайте кормилото към тръбата на вилката като се уверите, че отворите им съвпадат (Снимка 6), прекарайте болта в отвора и го завийте без да го пренатягате (Снимка 7,8). Сгъване на кормилото - натиснете червения бутон.
5. Поставяне на чашата към рамата (Снимка 9).
6. Асемблиране на седалка - поставете подложката на седалката към рамата, като я ориентирате така, че да съвпадне с отвора и формата ѝ (Снимка 10). Поставете седалката върху подложката, след което прекарайте болта през отвора на рамата и го навийте във втулката на седалката (Снимка 11). Регулирайте наклона на облегалката посредством натискане на дръжката разположена на гърба. Развийте болта под седалката, завъртете я в желаната посока или я преместете напред или назад, след което го завийте отново за да я фиксирате.
7. Асемблиране на грифа - монтирайте двете части на грифа към страничните отвори на облегалката (Снимка 12). Прекарайте едната от страните на грифа през отвора на кроуча (Снимка 13), след което ги съединете една към друга и се уверете че са заключени.
8. Монтирайте сенника към облегалката (Снимка 14). Разгънете сенника избутвайки го напред. За демонтиране на сенника от облегалката издърпайте двата му накръпника нагоре.
9. Поставяне на родителски контрол - развийте болта от долната страна на родителския контрол, след което премахнете защитната капачка (Снимка 15). Прекарайте тръбата във втулката на рамата (Снимка 16), след което върнете обратно защитната капачка и завийте болта (Снимка 17, 18, 19).
10. Поставяне на регулиращ прът - вземете регулиращия прът и поставете z-образният му край в отвора на калника (Снимка 20), след което го поставете в хоризонтална позиция. Вземете свободният край на регулиращия прът и го поставете в отвора към основата на родителския контрол и завийте гайката (Снимка 21, 22, 23).
11. Асемблиране на родителски контрол - монтирайте дръжката към основата на родителския контрол. Натиснете я надолу към основата спазвайки ориентацията на щифта спрямо отвора докато се чуе „Щрак“. Внимание! Закопчайте лостчето в горно положение за да фиксирате неподвижно родителския контрол (Снимка 24). За демонтиране на дръжката - натиснете лостчето навътре (надолу) и издърпайте дръжката на родителския контрол нагоре.
12. Регулиране височината на родителския контрол - натиснете щифта навътре, след което регулирайте до желаната позиция нагоре или надолу.
13. Монтиране на багажник - премахнете болта от отвора на рамата (Снимка 25). Поставете багажника към рамата така, че да съвпадат отворите им, след което завийте болта за да го фиксирате (Снимка 26, 27).
14. Регулиране на движението на педалите на предното колело - завъртете бутона на предното колело обратно на часовниковата стрелка за да фиксирате движението на педалите за въртене на колелото. Завъртете бутона на предното колело по часовниковата стрелка за да активирате свободното движение на педалите от колелото.
15. Регулация на степенка - натиснете надолу цилиндричният бутон и завъртете стъпалката за краката, след което разгърнете настрани подложките.
16. Премахване на облегалката от седалката - натиснете едновременно двата странични бутона, след което издърпайте гърба нагоре (Снимка 28).

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

Σημείωση



- 1. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη!
- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Απαραίτητος είναι ο προστατευτικός εξοπλισμός. (κράνος, επιγονατίδες, γάντια και επιαγκωνίδες).
- 3. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά τη χρήση πρέπει να χρησιμοποιούνται εξοπλισμοί ατομικής προστασίας. Μη χρησιμοποιείται τα οχήματα στο υπόστρωμα δρόμου. Ανώτατο όριο βάρους 25 κιλά.
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μετά την αποσυσκευασία των εξαρτημάτων, μαζέψτε όλες τις συσκευασίες και τα νάιλον.
- 5. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατάλληλο για παιδιά ηλικίας 12-60 μηνών.
- 6. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να μην χρησιμοποιείτε από παιδιά άνω των 60 μηνών λόγω ανεπαρκούς ανθεκτικότητας!
- 7. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν θα πρέπει να συναρμολογείται μόνο από ενήλικα.
- 8. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το παιδί πρέπει να έχει ειδικές δεξιότητες για να χρησιμοποιήσει το τρίκυκλο και να αποφύγει πέσιμο ή τροχαία ατυχήματα, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν τραυματισμούς στο παιδί και στους άλλους.
- 9. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν αρχίσει το παιδί να οδηγεί το τρίκυκλο, μάθετέ το πώς να πατάει το πόδι του στο υποπόδιο, πώς να χειρίζεται το τιμόνι, πώς να γυρίζει το πετάλι, πώς να ανεβαίνει και να κατεβαίνει. Αν το παιδί δεν μπορεί να οδηγεί μόνο του το τρίκυκλο, κρατίστε το τρίκυκλο στο μοχλό οδήγησης. Μάθετε το παιδί να μην αφήνει τα πόδια του στα πλάγια.
- 10. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το τρίκυκλο πρέπει να οδηγείται σε ίσιο δρόμο. Απαγορεύεται η οδήγηση σε σκάλες, γέφυρες, λακκούβες, δρόμους, αυτοκινητόδρομους και ανώμαλες επιφάνειες. Απαγορεύεται η ώθηση όταν το παιδί οδηγεί.
- 11. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το μέγιστο βάρος του παιδιού είναι 25 κιλά και είναι μόνο για ένα παιδί. Μην υπερφορτώνετε ή αλλιώς το παιδί μπορεί να τραυματιστεί.
- 12. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες, θα μπορούσε να βλάψει το παιδί σας.
- 13. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας έχει τοποθετηθεί σωστά.
- 14. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγξτε αν όλα τα εξαρτήματα έχουν συναρμολογηθεί σωστά πριν από τη χρήση.
- 15. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 12 μηνών. Μικρά εξαρτήματα – κίνδυνος πνιγμού.
- 16. Προειδοποίηση!** Αν το τρίκυκλο σας διαθέτει μηχανισμό κλειδώματος της περιστροφής των πεταλιών, Θα πρέπει να προσέξτε τα εξής: Στην περίπτωση που αφαιρεθεί η λαβή ελέγχου του γονέα, ο μηχανισμός κλειδώματος της περιστροφής των πεταλιών θα πρέπει να είναι ανενεργός.
- 17. ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς, να χρησιμοποιείτε πάντα την ζώνη ασφαλείας!
- 18. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν από την πρώτη χρήση του προϊόντος, αφαιρέστε από αυτό όλο το διαφημιστικό υλικό, καθώς και τις συσκευές που χρησιμοποιούνται για την προσάρτησή τους στο προϊόν.
- 19. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε μακριά από φωτιά!
- 20. ΠΡΟΣΟΧΗ!** "Οι εικόνες στην αρχική σελίδα και στο εσωτερικό των οδηγιών είναι ενδεικτικές και είναι πιθανόν να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν."

EN 71-1,2,3

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ



- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε την κατάσταση λειτουργίας του τρίκυκλου. Αν υπάρχουν σπασμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα, αντικαταστήστε τα αμέσως. Ελέγχετε περιοδικά για χαλαρές βίδες.
- Μην αφήνετε το τρίκυκλο σε υγρά, πολύ ζεστά ή πολύ κρύα μέρη.
- Καθαρίστε το τρίκυκλο με υγρό πανί.
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αν το τρίκυκλο χρησιμοποιήθηκε στην παραλία, καθαρίστε το έτσι ώστε να αφαιρέσετε τυχόν άμμο και αλάτι από τα κινούμενα εξαρτήματα και τις ρόδες.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Φωτογραφία 1

- A. Πλαίσιο
- B. Σκίαστρο
- C. Κουδούνι
- D. Τιμόνι
- E. Ποτήρι
- F. Φτερό
- G. Μπροστινό πιρουίνι
- H. Εξάρτημα γονικού ελέγχου

- I. Μπάρα
- J. Κάθισμα
- K. Υπόστρωμα καθίσματος
- L. Βάση του εξαρτήματος γονικού ελέγχου
- M. Καλάθι
- N. Πίσω ρόδες - 2 τεμ.
- O. Ράβδος – οδηγός
- P. Βίδα του καθίσματος
- Q. Εργαλείο για σφίξιμο βιδών
- R. Εργαλείο για σφίξιμο παξιμαδιών

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ

1. Συναρμολόγηση των πίσω ροδών – συναρμολογήστε τις πίσω ρόδες στον άξονα και βεβαιωθείτε, ότι έχετε ακούσει ήχο «Κλικ» (Φωτογραφία 1). Για να αποσυναρμολογήσετε – πατήστε το κουμπί και τραβήξτε την ρόδα προς τα έξω.
2. Τοποθέτηση του φτερού – περάστε τον σωλήνα του πιρουινιού από την οπή του φτερού. Προσανατολίστε το φτερό με τέτοιο τρόπο, που η σήμανση να μείνει από την εξωτερική πλευρά (Φωτογραφία 3).
3. Συναρμολόγηση του πιρουινιού – περάστε τον σωλήνα του μπροστινού πιρουινιού από την οπή του πλαισίου (Φωτογραφία 4).
4. Συναρμολόγηση του τιμονιού – αποσυναρμολογήστε την βίδα από το τιμόνι και αφαιρέστε την (Φωτογραφία 5). Συναρμολογήστε το τιμόνι στον σωλήνα του πιρουινιού όπως βεβαιωθείτε, ότι οι οπές τους συμπίπτουν (Φωτογραφία 6), περάστε την βίδα στην οπή και σφίξτε χωρίς να σφίγγετε υπερβολικά (Φωτογραφία 7, 8). Κλείσιμο του τιμονιού – πατήστε το κόκκινο κουμπί.
5. Τοποθέτηση του ποτηριού στο πλαίσιο (Φωτογραφία 9).
6. Συναρμολόγηση του καθίσματος – τοποθετήστε το υπόστρωμα του καθίσματος στο πλαίσιο, όπως το προσανατολίσετε με τέτοιο τρόπο, που να συμπίπτει με την οπή και τη μορφή του (Φωτογραφία 10). Τοποθετήστε το κάθισμα πάνω στο υπόστρωμα, μετά το οποίο περάστε την βίδα από την οπή του πλαισίου και σφίξτε στην υποδοχή του καθίσματος (Φωτογραφία 11). Ρυθμίστε την κλίση της πλάτης αφού πατήσετε τη λαβή, η οποία είναι τοποθετημένη στην πλάτη. Ξεβιδώστε την βίδα κάτω από το κάθισμα, γυρίστε στην επιθυμητή θέση και μετακινήστε πίσω μπρος, μετά το οποίο σφίξτε ξανά για να σταθεροποιήσετε.
7. Συναρμολόγηση της μπάρας – συναρμολογήστε τα δύο μέρη της μπάρας στις πλαϊνές οπές της πλάτης (Φωτογραφία 12). Περάστε τη μία πλευρά της μπάρας από την οπή του crouch (Φωτογραφία 13), μετά το οποίο ενώστε τα το ένα με το άλλο και βεβαιωθείτε, ότι ασφαλίστηκαν.
8. Συναρμολόγηση του σκίαστρου στην πλάτη (Φωτογραφία 14). Ανοίξτε το σκίαστρο τραβώντας το μπροστά. Για να αποσυναρμολογήσετε το σκίαστρο από την πλάτη τραβήξτε και τις δύο άκρες του προς τα επάνω.
9. Τοποθέτηση του εξαρτήματος γονικού ελέγχου – ξεβιδώστε την βίδα από την κάτω πλευρά του εξαρτήματος γονικού ελέγχου, μετά το οποίο αφαιρέστε το προστατευτικό καπάκι (Φωτογραφία 15). Περάστε τον σωλήνα στην υποδοχή του πλαισίου (Φωτογραφία 16), μετά το οποίο επαναφέρετε πίσω το προστατευτικό καπάκι και σφίξτε την βίδα (Φωτογραφία 17, 18, 19).
10. Τοποθέτηση ράβδου ρύθμισης – πάρτε την ράβδο ρύθμισης και τοποθετήστε την άκρη της υπό τη μορφή «z» στην οπή του φτερού (Φωτογραφία 20), μετά το οποίο τοποθετήστε σε οριζόντια θέση. Πάρτε την ελεύθερη άκρη της ράβδου ρύθμισης και τοποθετήστε την στην οπή προς την βάση του εξαρτήματος γονικού ελέγχου και σφίξτε το παξιμάδι (Φωτογραφία 21, 22, 23).
11. Συναρμολόγηση του εξαρτήματος γονικού ελέγχου – συναρμολογήστε τη λαβή στην βάση του εξαρτήματος γονικού ελέγχου. Πατήστε προς τα κάτω προς την βάση τηρώντας τον προσανατολισμό που έχει το πειράκι σε σχέση με την οπή μέχρι να ακουστεί «Κλικ». Προσοχή! Στερεώστε το μοχλό στην πάνω θέση, για να σταθεροποιήσετε ακίνητα το σύστημα γονικού ελέγχου (φωτογραφία 24). Για να αποσυναρμολογήσετε τη λαβή – πατήστε το μοχλό προς τα μέσα (προς τα κάτω) και τραβήξτε τη λαβή του εξαρτήματος γονικού ελέγχου προς τα επάνω.
12. Ρύθμιση του ύψους του εξαρτήματος γονικού ελέγχου – πατήστε το πειράκι προς τα μέσα, μετά το οποίο ρυθμίστε μέχρι την επιθυμητή θέση προς τα επάνω ή προς τα κάτω.
13. Συναρμολόγηση της μπαγκαζιέρας – αφαιρέστε την βίδα από την οπή του πλαισίου (Φωτογραφία 25). Τοποθετήστε την μπαγκαζιέρα στο πλαίσιο με τέτοιο τρόπο, που να συμπίπτουν οι οπές τους, μετά το οποίο σφίξτε την βίδα για να την σταθεροποιήσετε (Φωτογραφία 26, 27).
14. Ρύθμιση της κίνησης των πεντάλ της μπροστινής ρόδας – γυρίστε το κουμπί της μπροστινής ρόδας αντίστροφα του δείκτη του ρολογιού για να σταθεροποιήσετε την κίνηση των πεντάλ για περιστροφή της ρόδας. Γυρίστε το κουμπί της μπροστινής ρόδας στην κατεύθυνση του δείκτη του ρολογιού για να ενεργοποιήσετε την ελεύθερη κίνηση των πεντάλ από την ρόδα.
15. Ρύθμιση του υποποδίου – πατήστε προς τα κάτω το κυλινδρικό κουμπί και γυρίστε το υποπόδιο, μετά το οποίο ανοίξτε προς τα πλάγια τα υποστρώματα.
16. Αφαίρεση της πλάτης από το κάθισμα – πατήστε ταυτόχρονα τα δύο πλαϊνά κουμπιά, μετά το οποίο τραβήξτε την πλάτη προς τα επάνω (Φωτογραφία 28).

ملاحظة مهمة! احتفظ به للرجوع إليه في المستقبل. اقرأ بعناية!

متطلبات السلامة

1. تنبيه! يحظر ترك الطفل دون إشراف أو مراقبة!
2. تنبيه! معدات الحماية لازمة!
3. تنبيه! يجب ارتداء معدات الحماية الشخصية عند الاستخدام. لا يجوز استخدامها في حركة المرور. 25 كجم كحد أقصى.
4. تنبيه! بعد تفريغ الأجزاء، أزل جميع العيوب والأغلفة البلاستيكية.
5. تنبيه! يحتاج الطفل إلى مهارات خاصة لاستخدام الدراجة الثلاثية العجلات وتجنب السقوط والاصطدامات التي قد تسبب إصابة الطفل والغير.
6. تنبيه! مناسبة للأطفال من عمر 12 - 60 شهرًا.
7. تنبيه! لا تستخدم للأطفال فوق 60 شهرًا بسبب قلة المتانة.
8. تنبيه! يجب أن يتم تجميع هذا المنتج بواسطة شخص بالغ!
9. تنبيه! قبل أن يبدأ الطفل في ركوب الدراجة الثلاثية العجلات، قم بإرشاده حول كيفية الوقوف على مسند القدم، وكيفية التوجيه، و كيفية استخدام الدواسات، وكيفية الصعود والنزول. إذا لم يتمكن الطفل من تشغيل الدراجة الثلاثية العجلات بشكل مستقل، فادعم الدراجة الثلاثية العجلات باستخدام الرقابة الأبوية. اطلب من الطفل عدم تعليق قدميه على الجانب.
10. تنبيه! يجب أن يتم ركوب الدراجة الثلاثية العجلات على سطح مستو. يحظر الركوب على السلالم أو الجسور أو البرك أو الطرق أو الطرق السريعة أو الأسطح غير المستوية. يحظر دفع الطفل أثناء القيادة.
11. تنبيه! الحد الأقصى لوزن الطفل المسموح به هو 25 كجم - طفل واحد فقط لا تفرط في تحميل الدراجة والإلا قد يتعرض الطفل للإصابة.
12. تنبيه! اقرأ دليل بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل. عدم اتباع التعليمات قد يضر طفلك.
13. تنبيه! تأكد من تثبيت حزام الأمان بشكل صحيح.
14. تنبيه! تأكد من توصيل جميع المكونات قبل الاستخدام.
15. تنبيه! غير مناسب للأطفال الأقل من 12 شهرًا. الأجزاء الصغيرة - خطر الاختناق.
16. تنبيه! إذا كانت دراجتك الثلاثية العجلات مزودة بألية عجلة حرة قابلة للتعديل للعجلة الأمامية، أو دواسات قابلة للإزالة أو زر 'العجلة الحرة'، فيرجى ملاحظة ما يلي: عند إزالة مقبض الدفع (الرقابة الأبوية)، يجب تعطيل ألية العجلة الحرة الأمامية!
17. تنبيه! لتجنب حدوث الإصابات الخطيرة، استخدم دائمًا أحزمة الأمان!
18. تنبيه! قبل استخدام المنتج لأول مرة، أزل جميع المواد التسويقية وكذلك الأجهزة المستخدمة لتوصيلها بالمنتج.
19. تنبيه! ابق المنتج بعيدًا عن النار!
20. تنبيه! الصور الموجودة على الصفحة الرئيسية وداخل الدليل هي أمثلة فقط وقد تختلف عن المنتج الفعلي.

EN 71-1,2,3

التنظيف والعناية

1. تحقق من حالة الدراجة الثلاثية العجلات قبل الاستخدام. إذا كان هناك أي أجزاء مكسورة وفضفاضة، أزلها على الفور. تحقق بانتظام من البراغي المفككة.
2. لا تترك الدراجة الثلاثية العجلات في أماكن رطبة أو شديدة الحرارة أو شديدة البرودة.
3. تنظيف الدراجة الثلاثية العجلات باستخدام قطعة قماش مبللة.
4. تنبيه! إذا تم استخدام الدراجة الثلاثية العجلات على الشاطئ، فتأكد من تنظيف وإزالة أي رمل وملح من الأجزاء المتحركة والعجلات.

الصورة 1

- | | | | |
|----|-----------------|----|--------|
| .F | الرفرف (المصد) | .A | الإطار |
| .G | الشوكة الأمامية | .B | المظلة |
| .H | التحكم للوالدة | .C | الجرس |
| .I | القبضة (المقبض) | .D | المقود |
| .J | المقعد | .E | الكوب |

الصورة 1

- K. وسادة المقعد
L. قاعدة التحكم للوالدة
M. السلة
N. العجلات الخلفية - عدد 2
O. القضيب الموجه
P. مسمار المقعد
Q. أداة لف البراغي
R. أداة لف الصواميل

تجميع واستخدام الدراجة ثلاثية العجلات

1. تركيب العجلات الخلفية - قم بتركيب العجلات الخلفية على المحور وتأكد من سماع صوت "نقرة" (الصورة 1). لإزالة العجلة، اضغط على الزر واسحب العجلة للخارج.
2. تثبيت الرفرف (المصد) - أدخل أنبوب الشوكة الأمامية عبر فتحة الرفرف. وجه الرفرف بحيث يبقى العلامة في الجهة الخارجية (الصورة 3).
3. تجميع الشوكة الأمامية - أدخل أنبوب الشوكة الأمامية عبر فتحة الإطار (الصورة 4).
4. تركيب المقود - قم بفك البرغي من المقود وإزالته (الصورة 5). ثبت المقود على أنبوب الشوكة، مع التأكد من تطابق الفتحات (الصورة 6). أدخل البرغي عبر الفتحة واربطه دون إحكام زائد (الصورة 7، 8). **طي المقود** - اضغط على الزر الأحمر.
5. تركيب الكوب - قم بتركيب الكوب على الإطار (الصورة 9).
6. تجميع المقعد - قم بتثبيت وسادة المقعد على الإطار، بحيث تتطابق مع الفتحة والشكل (الصورة 10). ضع المقعد فوق الوسادة، ثم أدخل البرغي عبر فتحة الإطار واربطه في تجويف المقعد (الصورة 11). اضبط زاوية ظهر المقعد باستخدام المقبض الموجود بالخلف. لفك برغي أسفل المقعد، قم بتحريكه للأمام أو للخلف حسب الحاجة، ثم اربطه مجدداً.
7. تجميع المقبض (الذراع) - قم بتركيب الجزئين الجانبيين من المقبض على فتحات ظهر المقعد (الصورة 12). أدخل أحد طرفي المقبض عبر فتحة الحزام (الصورة 13)، ثم اجمعهما معاً وتأكد من إحكام الإغلاق.
8. تركيب المظلة - قم بتثبيت المظلة على ظهر المقعد (الصورة 14). لفرد المظلة، ادفعها للأمام. لإزالتها، اسحب نهايتها للأعلى.
9. تركيب التحكم الأبوي - فك البرغي الموجود أسفل وحدة التحكم الأبوي، ثم قم بإزالة الغطاء الواقي (الصورة 15). أدخل الأنبوب في تجويف الإطار (الصورة 16)، ثم أعد الغطاء واربط البرغي (الصورة 17، 18، 19).
10. تثبيت القضيب المنظم - أدخل الطرف الزاوي للقضيب المنظم في فتحة الرفرف (الصورة 20)، وضعه في وضعية أفقية. أدخل الطرف الآخر للقضيب في فتحة قاعدة التحكم الأبوي واربط الصامولة (الصورة 21، 22، 23).
11. تجميع التحكم الأبوي: قم بتثبيت المقبض على قاعدة التحكم الأبوي. اضغط للأسفل حتى تسمع "نقرة" تنبيه! قم بإغلاق القفل في الوضع العلوي لتثبيت تحكم الوالدين بشكل ثابت (الصورة 24).
12. إزالة المقبض، اضغط على الرافعة واسحب المقبض للأعلى.
13. تعديل ارتفاع التحكم الأبوي - اضغط على الدبوس الداخلي، ثم قم بضبط الارتفاع إلى الوضعية المرغوبة سواء للأعلى أو للأسفل.
14. تركيب السلة - قم بإزالة البرغي من فتحة الإطار (الصورة 25). ضع السلة الخلفية على الإطار بحيث تتطابق الفتحات مع بعضها، ثم اربط البرغي لتثبيتها بإحكام (الصورة 26، 27). ضع السلة بحيث تتطابق فتحاتها مع فتحات الإطار، ثم اربط البرغي لتثبيتها (الصورة 26، 27).
15. تعديل حركة دواسات العجلة الأمامية - قم بتدوير الزر الموجود على العجلة الأمامية عكس اتجاه عقارب الساعة لتثبيت حركة الدواسات بحيث تدور مع العجلة. قم بتدوير الزر في اتجاه عقارب الساعة لتفعيل الحركة الحرة للدواسات بحيث لا تدور مع العجلة.
16. تعديل مسند القدمين - اضغط على الزر الأسطواني للأسفل وقم بتدوير مسند القدمين، ثم افتح الألواح الجانبية.
17. إزالة مسند الظهر من المقعد - اضغط على الزرين الجانبيين في نفس الوقت، ثم اسحب مسند الظهر إلى الأعلى (الصورة 28).

WICHTIG! FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN SORGFÄLTIG DURCHLESEN!

DE

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN



- 1. ACHTUNG!** Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt!
- 2. ACHTUNG!** Schutzausrüstung erforderlich!
(Helm, Knieschützer, Handschuhe und Armschützer).
- 3. ACHTUNG!** Bei der Verwendung sollte persönliche Schutzausrüstung getragen werden. Darf nicht auf der Fahrbahn verwendet werden. Maximum 25 kg.
- 4. ACHTUNG!** Nach dem Auspacken der Teile alle Verpackungs- und Plastikfolien wegräumen.
- 5. ACHTUNG!** Das Kind muss über besondere Fähigkeiten verfügen, um das Dreirad zu benutzen und Stürze oder Verkehrsunfälle zu vermeiden, die zu Verletzungen des Kindes und Dritter führen könnten.
- 6. ACHTUNG!** Geeignet für Kinder im Alter von 12 - 60 Monaten.
- 7. ACHTUNG!** Wegen unzureichender Robustheit nicht für Kinder ab 60 Monaten geeignet.
- 8. ACHTUNG!** Dieses Produkt sollte nur von einem Erwachsenen zusammengesetzt werden.
- 9. ACHTUNG!** Bevor das Kind mit dem Dreiradfahren beginnt, bringen Sie ihm bei, wie man auf die Trittstufe tritt, wie man das Lenkrad bedient, wie man die Pedale dreht und wie man auf- und absteigt. Wenn das Kind das Dreirad nicht alleine fahren kann, halten Sie das Dreirad am Steuergriff fest. Bringen Sie Ihrem Kind bei, die Beine nicht zur Seite baumeln zu lassen.
- 10. ACHTUNG!** Das Dreirad muss auf ebenen Untergrund gefahren werden. Das Befahren von Treppen, Brücken, Pfützen, Straßen, Autobahnen und unebenen Flächen ist verboten. Während der Fahrt darf das Kind nicht geschoben werden.
- 11. ACHTUNG!** Das Maximalgewicht des Kindes beträgt 25 kg und das Dreirad ist nur für ein Kind geeignet. Nicht überlasten, sonst könnte das Kind verletzt werden.
- 12. ACHTUNG!** Diese Anleitung sorgfältig durchlesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann Ihrem Kind schaden.
- 13. ACHTUNG!** Achten Sie darauf, dass der Sicherheitsgurt richtig angelegt ist.
- 14. ACHTUNG!** Prüfen Sie vor der Verwendung, ob alle Komponenten verbunden sind.
- 15. ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 12 Monaten geeignet. Kleinteile – Erstickungsgefahr.
- 16. ACHTUNG!** Wenn Ihr Dreirad mit einem verstellbaren Mechanismus zum Freilauf des Vorderrads, abnehmbaren Pedalen oder einem „Freilenker“-Knopf ausgestattet ist, beachten Sie bitte Folgendes: Wenn die Schubstange (Elternkontrolle) entfernt ist, muss der Freilaufmechanismus des Vorderrads deaktiviert werden!
- 17. ACHTUNG!** Um schwere Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt!
- 18. ACHTUNG!** Entfernen Sie vor der ersten Verwendung des Produkts alle Werbematerialien sowie die Vorrichtungen, mit denen sie am Produkt befestigt wurden.
- 19. ACHTUNG!** Von Feuer fernhalten!
- 20. ACHTUNG!** Die Abbildungen auf der Titelseite und im Handbuch sind Beispiele und können vom tatsächlichen Produkt abweichen

EN 71-1,2,3

PFLEGE UND WARTUNG



1. Prüfen Sie den Zustand des Dreirads vor der Verwendung. Wenn Teile kaputt oder beschädigt sind, ersetzen Sie diese sofort. Prüfen Sie regelmäßig den festen Sitz der Schrauben.
2. Lassen Sie das Dreirad nicht an feuchten, sehr heißen oder sehr kalten Orten.
3. Reinigen Sie das Dreirad mit einem feuchten Tuch.
4. **ACHTUNG!** Wenn das Dreirad am Strand verwendet wurde, reinigen Sie es, um Sand und Salz von den beweglichen Teilen und Rädern zu entfernen.

TEILE

Bild 1

- A. Rahmen
- B. Baldachin
- C. Klinger
- D. Lenker
- E. Becher
- F. Schutzblech
- G. Vordergabel
- H. Kindersicherung

- I. Griff
- J. Sitz
- K. Sitzpolster
- L. Grundlage der Kindersicherung
- M. Korb
- N. Hinterräder - 2 Stk.
- O. Führungsstange
- P. Sitzschraube
- F. Schraubendreher
- R. Schraubenschlüssel

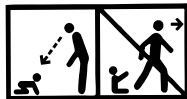
MONTAGE UND VERWENDUNG DES DREIRADS

1. Hinterräder montieren – Montieren Sie die Hinterräder an der Achse und stellen Sie sicher, dass Sie ein „Klicken“ hören (Foto 1). Zum Entfernen den Knopf drücken und das Rad herausziehen.
2. Einbau des Schutzblechs – Führen Sie das Gabelrohr durch das Schutzblechloch. Richten Sie das Schutzblech so aus, dass die Markierung außen liegt (Foto 3).
3. Gabelmontage – Führen Sie das Vordergabelrohr durch das Rahmenloch (Foto 4).
4. Lenkermontage – Entfernen Sie die Schraube vom Lenker und entfernen Sie sie (Foto 5). Montieren Sie den Lenker am Gabelrohr und achten Sie darauf, dass die Löcher übereinstimmen (Foto 6), fädeln Sie die Schraube durch das Loch und schrauben Sie sie fest, ohne sie zu fest anzuziehen (Foto 7,8). Lenker umklappen – roten Knopf drücken.
5. Anbringen des Bechers am Rahmen (Foto 9).
6. Sitzmontage – Befestigen Sie das Sitzpolster am Rahmen und richten Sie es so aus, dass es dem Loch und der Form entspricht (Foto 10). Platzieren Sie den Sitz auf dem Polster, führen Sie dann die Schraube durch das Loch im Rahmen und schrauben Sie sie in die Sitzbuchse (Foto 11). Stellen Sie den Winkel der Rückenlehne ein, indem Sie den Griff auf der Rückseite drücken. Lösen Sie die Schraube unter dem Sitz, drehen Sie sie in die gewünschte Richtung oder bewegen Sie sie nach vorne oder hinten und schrauben Sie sie dann wieder fest, um sie zu fixieren.
7. Zusammenbau des Griffbretts – Befestigen Sie die beiden Teile des Griffbretts an den seitlichen Löchern der Rückenlehne (Foto 12). Führen Sie eine Seite der Stange durch das Schrittlloch (Foto 13), fügen Sie sie dann zusammen und stellen Sie sicher, dass sie verriegelt sind.
8. Befestigen Sie den Baldachin an der Rückenlehne (Foto 14). Klappen Sie den Baldachin auf, indem Sie ihn nach vorne schieben. Um den Baldachin von der Rückenlehne zu entfernen, ziehen Sie die beiden Enden nach oben.
9. Installation der Kindersicherung – Lösen Sie die Schraube an der Unterseite der Kindersicherung und entfernen Sie dann die Schutzkappe (Foto 15). Schrauben Sie das Rohr in die Rahmenbuchse (Foto 16), setzen Sie dann die Schutzkappe wieder auf und schrauben Sie die Schraube ein (Foto 17, 18, 19).
10. Installation der Einstellstange – Nehmen Sie die Einstellstange und führen Sie das Z-förmige Ende davon in das Loch im Schutzblech ein (Foto 20) und bringen Sie es dann in eine horizontale Position. Nehmen Sie das freie Ende der Einstellstange, führen Sie es in das Loch an der Basis der Kindersicherung ein und ziehen Sie die Mutter fest (Foto 21, 22, 23).
11. Kindersicherungsbaugruppe – Bringen Sie den Griff an der Basis der Kindersicherung an. Drücken Sie es nach unten auf die Basis und behalten Sie dabei die Ausrichtung des Stifts zum Loch bei, bis Sie ein „Klicken“ hören. **Aufmerksamkeit!** Bringen Sie den Hebel in die obere Position, um die Kindersicherung zu verriegeln (Foto 24). Um den Griff zu entfernen, drücken Sie den Hebel hinein (nach unten) und ziehen Sie den Kindersicherungsgriff nach oben.
12. Anpassen der Höhe der Kindersicherung – drücken Sie den Stift hinein und stellen Sie ihn dann auf die gewünschte Position nach oben oder unten ein.
13. Montage des Gepäckträgers – Entfernen Sie die Schraube aus dem Rahmenloch (Foto 25). Platzieren Sie das Gestell so am Rahmen, dass die Löcher übereinstimmen, und schrauben Sie dann die Schraube ein, um es zu befestigen (Foto 26, 27).
14. Einstellung des Pedalwegs des Vorderrads – drehen Sie den Knopf des Vorderrads gegen den Uhrzeigersinn, um den Pedalweg für die Raddrehung festzulegen. Drehen Sie den Knopf am Vorderrad im Uhrzeigersinn, um die freie Bewegung der Pedale vom Rad aus zu aktivieren.
15. Stufenverstellung – drücken Sie den zylindrischen Knopf nach unten und drehen Sie die Fußstufe, dann klappen Sie die Polster zur Seite auf.
16. Abnehmen der Rückenlehne vom Sitz – beide seitlichen Tasten gleichzeitig drücken, dann die Rückenlehne nach oben ziehen (Foto 28).

DŮLEŽITÉ! UCHOVEJTE K DALŠÍMU POUŽITÍ. POZORNĚ PŘEČTĚTE!

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



- 1. POZOR!** Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru!
 - 2. POZOR!** Nutné jsou ochranné prostředky (přilba, chrániče na kolena, rukavice a chrániče na lokty)!
 - 3. POZOR!** Při jízdě je nutné nosit osobní ochranné prostředky. Nejezděte na vozovkách pro dopravní prostředky. Maximálně 25 kg.
 - 4. POZOR!** Po rozbalení částí, uklidte celé balení a nylonové obaly.
 - 5. POZOR!** Dítě musí mít k použití tříkolky určité schopnosti, aby nedošlo k pádu nebo dopravní nehodě, kdy by se mohlo dítě nebo třetí osoby poranit.
 - 6. POZOR!** Vhodné pro děti ve věku 12 - 60 měsíců.
 - 7. POZOR!** Nepoužívat dětmi staršími, než 60 měsíců kvůli nedostatečné nosnosti.
 - 8. POZOR!** Tento výrobek musí smontovat pouze dospělá osoba.
 - 9. POZOR!** Dříve než začne dítě na tříkolce jezdit, naučte ho, jak má šlápnout na pedály, jak používat říditka, jak točit pedály, jak má nasedat a sesedat. Pokud dítě nemůže samo řídit tříkolku, je nutné přidržování a rodičovská kontrola. Naučte dítě, aby nenechávalo viset nohy po stranách.
 - 10. POZOR!** S tříkolkou se musí jezdit po rovném povrchu. Je zakázáno jezdit po schodech, mostech, loužích, cestách, dálnicích a po nerovném terénu. Když dítě jede, nesmí se do tříkolky tlačit.
 - 11. POZOR!** Maximální váha dítěte je 25 kg a tříkolka je určena pouze pro jedno dítě. Nepřetěžujte, dítě by se mohlo poranit.
 - 12. POZOR!** Přečtete si pozorně návod a uchovejte jej pro další použití. Nedodržování pokynů může vést k poranění Vašeho dítěte.
 - 13. POZOR!** Přesvědčte se, že bezpečnostní pás je zapnutý správně.
 - 14. POZOR!** Před použitím se přesvědčte, že všechny prvky jsou správně smontovány.
 - 15. POZOR!** Nevhodné pro děti mladší než 12 měsíců. Malé součástky představují nebezpečí zadávení.
 - 16. POZOR!** Pokud je Vaše tříkolka vybavena mechanismem na nastavení volného pohybu předního kola, snímatelnými pedály nebo tlačítkem „volná říditka“, věnujte, prosím, pozornost následovnému: Když vodící držadlo (rodičovská kontrola) je odstraněné, mechanismus na volný pohyb předního kola musí být deaktivovaný!
 - 17. POZOR!** Abyste se vyhnuli vážným zraněním, vždy používejte bezpečnostní pás!
 - 18. POZOR!** Před prvním použitím výrobku odstraňte z něj všechny reklamní materiály a použité přizpůsobení k jejich připevnění k výrobku.
 - 19. POZOR!** Chraňte před ohněm!
 - 20. POZOR!** Obrázky na titulní stránce a uvnitř návodu jsou příkladné a mohou se lišit od skutečného produktu.
- EN 71-1,2,3

ČISTĚNÍ A STAROSTLIVOST



- Před použitím zkontrolujte stav tříkolky. Rozbité nebo poškozené části ihned vyměňte. Pravidelně prověřujte, zdali nejsou uvolněné šrouby.
- Nenechávejte tříkolku na vlhkých, velmi horkých nebo velmi studených místech.
- Tříkolku čistěte vlhkým ubrouskem.
- 4. POZOR!** Pokud byla tříkolka použita na pláži, při čistění odstraňte písek a sůl z pohyblivých částí a koleček.

DÍLY

Obrázek 1

- A. Rám
- B. Stříška
- C. Zvonek
- D. Kormidlo
- E. Pohár
- F. Blatník
- G. Přední vidlice
- H. Rodičovská kontrola

- I. Hmatník
- J. Sedadlo
- K. Podložka sedadla
- L. Základ rodičovské kontroly
- M. Košík
- N. Zadní kola – 2 ks.
- O. Vodicí tyč
- P. Šroub sedadla
- Q. Nástroj pro šroubování
- R. Nástroj pro soustružení matic

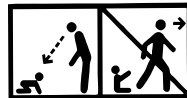
MONTÁŽ A POUŽÍVÁNÍ TŘÍKOLKY

1. Nasaďte zadní kola – Nasaďte zadní kola na osu a ujistěte se, že uslyšíte „cvaknutí“ (foto 1). Vyjmutí – stiskněte tlačítko a vytáhněte kolo ven.
2. Montáž blatníku – Protáhněte trubku vidlice otvorem blatníku. Nasměrujte blatník tak, aby značka byla na vnější straně (foto 3).
3. Montáž vidlice – Protáhněte trubku přední vidlice otvorem v rámu (foto 4).
4. Instalace řídítek – vyjměte šroub z řídítek a vyjměte jej (foto 5). Nasaďte řídítka na trubku vidlice a ujistěte se, že se otvory shodují (foto 6), protáhněte šroub otvorem a zašroubujte jej bez nadměrného utahování (foto 7, 8). Sklopení řídítek – stiskněte červené tlačítko.
5. Připevnění poháru k rámu (foto 9).
6. Sestavení sedadla – Připevněte podložku sedadla k rámu tak, aby odpovídala otvoru a tvaru (foto 10). Umístěte sedadlo na podložku, poté protáhněte šroub otvorem v rámu a zašroubujte jej do pouzdra sedadla (foto 11). Nastavte úhel opěradla stisknutím rukojeti umístěné na zadní straně. Odšroubujte šroub pod sedadlem, otočte jím v požadovaném směru nebo ji posuňte dopředu nebo dozadu a poté jej znovu zašroubujte, abyste jej zafixovali.
7. Sestavení hmatníku – nasaďte dva díly hmatníku do bočních otvorů v opěrce (foto 12). Protáhněte jednu stranu tyče otvorem v rozkroku (foto 13), poté je spojte a ujistěte se, že jsou zajištěny.
8. Nainstalujte stříšku na opěradlo (foto 14). Odklopte stříšku zatlačením dopředu. Chcete-li stříšku sejmut z opěradla, vytáhněte její dva konce nahoru.
9. Instalace rodičovské kontroly – odšroubujte šroub na spodní straně rodičovské kontroly a poté sejměte ochranné víčko (foto 15). Našroubujte trubku do pouzdra rámu (foto 16), poté nasaďte ochrannou krytku a zašroubujte šroub (foto 17, 18, 19).
10. Instalace vodicí tyče – Vezměte vodicí tyč a její konec ve tvaru Z vložte do otvoru v blatníku (foto 20), poté ji umístěte do vodorovné polohy. Vezměte volný konec vodicí tyče a vložte ji do otvoru směrem k základně rodičovské kontroly a utáhněte matici (foto 21, 22, 23).
11. Sestavení rodičovské kontroly – Nainstalujte rukojeť na základnu rodičovské kontroly. Zatlačte jej dolů na základnu a udržujte orientaci kolíku vzhledem k otvoru, dokud neuslyšíte „cvaknutí“. Pozornost! Zaklapnutím páčky do horní polohy zajišťujete rodičovskou kontrolu na místě (foto 24). Chcete-li rukojeť sejmut – zatlačte páčku dovnitř (dolů) a vytáhněte rukojeť rodičovské kontroly nahoru.
12. Nastavení výšky rodičovské kontroly – zatlačte kolíček dovnitř a poté nastavte do požadované polohy nahoru nebo dolů.
13. Montáž kufru – vyjměte šroub z otvoru rámu (foto 25). Umístěte kufr na rám tak, aby se jeho otvory shodovaly, a poté zašroubujte šroub, abyste jej zafixovali (foto 26, 27).
14. Nastavení chodu pedálu předního kola – otočením knoflíku předního kola proti směru hodinových ručiček zafixujete chod pedálu pro otáčení kola. Otočením knoflíku na předním kole ve směru hodinových ručiček aktivujete volný pohyb pedálů z kola.
15. Nastavení stupně – stiskněte válcové tlačítko a otočte stupeň, poté odklopte podložky do strany.
16. Sejmутí opěradla ze sedadla – stiskněte současně obě boční tlačítka a poté vytáhněte opěradlo nahoru (foto 28).

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

HU

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



- 1. FIGYELMEZTETÉS!** Ne hagyja a gyereket felügyelet nélkül!
- 2. FIGYELMEZTETÉS!** Védő szerelés használata szükséges! (sisak, térdvédő, kesztyű és könyökvédő).
- 3. FIGYELMEZTETÉS!** Használat közben egyéni védőeszközök használata ajánlatos. Ne használják a gépjárművek forgalmi sávjában. Maximális súly 25 kg.
- 4. FIGYELMEZTETÉS!** Az alkatrészek kipakolása után tegye el az összes csomagoló anyagot és nylon zsákokat.
- 5. FIGYELMEZTETÉS!** Felhasználása javasolt 12 - 60 hónapos gyerekekre.
- 6. FIGYELMEZTETÉS!** 60 hónaposnál idősebb gyermekek ne használják a terméket, mert az a súlyuk alatt összetörhet!
- 7. FIGYELMEZTETÉS!** Ezt a terméket csak felnőtt személy szerelheti fel.
- 8. FIGYELMEZTETÉS!** A gyerek kell, hogy rendelkezzen speciális ügyességekkel ahhoz, hogy használjon a háromkerekűt és kerülje a kiesést vagy közlekedési baleseteket, amelyek a gyerek vagy harmadik személyek sérüléséhez vezethetnek.
- 9. FIGYELMEZTETÉS!** Mielőtt a gyerek elkezdi tolni a háromkerekűt, tanítsa meg őt, hogyan kell fellépni a lábtámaszra, hogyan kell bánni a kormányval, hogyan kell pörgetni a pedálokat, hogyan kell felülni és lejönni. Ha a gyerek nem tud önállóan tolni a háromkerekűt, akkor tartsa a háromkerekűt a vezérlési fogantyúval. Tanítsa meg a gyereket arra, hogy ne tegye ki oldalt a lábát.
- 10. FIGYELMEZTETÉS!** A háromkerekűt síkos területen kell használni. Lépcsőkön, hídakon, pocsolyákban, utakon, autópályákon és görögös felületeken használni tilos. Amíg a gyerek tolja a kocsit tilos őt lökni.
- 11. FIGYELMEZTETÉS!** A gyerek maximális súlya 25 kg lehet és ez csak egy gyerekre vonatkozik. Ne engedjen túlsúlyt vagy a gyerek megsérülhet.
- 12. FIGYELMEZTETÉS!** Olvassa el figyelmesen a használati utasítást és tegye el azt későbbi referenciával kapcsolatban. Az utasítások be nem tartása sérüléseket okozhat gyerekének.
- 13. FIGYELMEZTETÉS!** Győződjön meg arról, hogy a biztonsági öv helyesen van becsatolva.
- 14. FIGYELMEZTETÉS!** Használat előtt ellenőrizze azt, hogy minden elem helyesen van összekötve.
- 15. FIGYELMEZTETÉS!** 12 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas. Kis alkatrészek – fulladásveszély.
- 16. FIGYELMEZTETÉS !** Az akadály legyőzéséhez, először nyomja le a lábával a hátsó tengelyt (Figyeljen, hogy ne a fékeket nyomja le!) , hogy felemelkedjen az első része a tricikli, és ezután húzza magafelé vízszintesen a tolókart. **Vigyázat: Ne nyomja le hirtelen a tolókart!!! Először húzza magafelé a tolókart!!! Figyelem: Az akadályok leküzdésére és a fogantyú túlzott erőre gyakorolt hatása komoly károkat okoz a fogantyúnál, amelyre nincs garanciacsere.**
- 17. FIGYELMEZTETÉS:** Komoly sérülések elkerülése végett, mindig használja a biztonsági övet!
- 18. FIGYELMEZTETÉS!** A termék első használata előtt távolítsa el róla minden reklámanyagot, valamint az ezeknek a rögzítéséhez használt eszközöket.
- 19. FIGYELMEZTETÉS!** Tartsa távol a tűztől!
- 20. FIGYELMEZTETÉS!** A címlapon és bent az utasításban található képek példák, és eltérhetnek a tényleges terméktől."

EN 71-1,2,3

TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS



1. Használat előtt ellenőrizzen a háromkerekű állapotát. Ha van eltört vagy károsított alkatrész, azonnal cserélje azokat. Ellenőrizze rendszeresen a megglazult csavarokat.
2. Ne hagyja a háromkerekűt nedves, túlzottan meleg vagy nagyon hideg helyeken.

3. Tisztítsa a háromkerektől nedves kendővel.

4. **FIGYELMEZTETÉS!** Ha a háromkerektől strandon lett használva, akkor tisztítsa ezt úgy, hogy távolítsa a rákerült homokot és sót a mozgó részekről és a kerekekről.

ALKATRÉSZEK

1. kép

- A. Keret
- B. Napellenző
- C. Csengő
- D. Kormány
- E. Csésze
- F. Sárvédő
- G. Elülső villa
- H. Szülői felügyelet

- I. Lökharító fogantyú
- J. Ülész
- K. Ülész alátét
- L. Szülői felügyelet alapja
- M. Kosár
- N. Hátsó kerekek - 2 db.
- O. Beállító rúd
- P. Ülészcsavar
- K. Szerszám csavarozáshoz
- R. Anyacsavarozó

A TRICIKLI ÖSSZESZERELÉSE ÉS HASZNÁLATA

1. Hátsó kerekek felszerelése – Szerelje fel a hátsó kerekeket a tengelyre, és győződjön meg arról, hogy hall egy „kattintást” (1. kép). Az eltávolításhoz - nyomja meg a gombot, és húzza ki a kereket.

2. Sárvédő felszerelése - Vezesse át a villacsövet a sárvédő nyílásán. Irányítsa a sárvédőt úgy, hogy a jelző a külső oldalon legyen (3. kép).

3. Villa összeszerelése - vezesse át az elülső villacsövet a keret furatán (4. kép).

4. A kormány felszerelése - szerelje le a csavart a kormányról és távolítsa el (5. kép). Szerelje fel a kormányt a villacsőre ügyelve arra, hogy a lyukai illeszkedjenek egymáshoz (6. kép), azután vezesse át a csavart a furaton, és csavarja be túlhúzás nélkül (7., 8. kép). A kormány behajtásához nyomja meg a piros gombot.

5. A csésze rögzítése a kerethez (9. kép).

6. Ülészervély - Illesse az ülész alátétjét a keretre, úgy, hogy az illeszkedjen az ülész furatához és alakjához (10. kép). Helyezze az ülészt az alátétre, majd vezesse át a csavart a kereten lévő lyukon, és csavarja be az ülész perselyébe (11. kép). Állítsa be a háttámla dőlésszögét a hátoldalon található fogantyú megnyomásával. Csavarja ki az ülész alatti csavart, forgassa el a kívánt irányba, vagy mozgassa előre vagy hátra, majd csavarja vissza a csavart az ülész rögzítéséhez.

7. A lökhárító fogantyú összeszerelése - szerelje fel a lökhárító fogantyú két részét a háttámla oldalsó furataira (12. kép). Vezesse át a lökhárító fogantyú egyik oldalát a láb közötti lyukon (13. kép), majd csatlakoztassa a két oldalát egymáshoz, és győződjön meg arról, hogy reteszelve vannak.

8. Szerelje fel a napellenzőt a háttámlára (14. kép). Nyissa ki a napellenzőt előre tolva. A napellenző eltávolításához a háttámláról húzza felfelé annak két végét.

9. A szülői felügyelet felszerelése - csavarja ki a csavart a szülői felügyelet alján, majd távolítsa el a védőkupakot (15. kép). Csavarja be a csövet a keret perselyébe (16. kép), majd helyezze vissza a védőkupakot és csavarja be a csavart (17., 18., 19. kép).

10. Beállító rúd felszerelése - Fogja meg és helyezze be a beállító rúd Z alakú végét a sárvédőn lévő lyukba (20. kép), majd helyezze vízszintes helyzetbe. Fogja meg a beállító rúd szabad végét, és helyezze be a szülői felügyelet alja felé eső lyukba, és csavarja be az csavaranyát (21., 22., 23. kép).

11. Szülői felügyelet összeszerelése – Szerelje fel a fogantyút a szülői felügyelet alapjára. Nyomja le az alap felé úgy, hogy a csap tájolását a lyuk felé tartsa, amíg "kattanást" nem hall. Figyelem! A szülői felügyelet rögzítéséhez rögzítse a kart felfelé (24. kép). A fogantyú eltávolításához nyomja be a kart (le), és húzza felfelé a szülői felügyelet fogantyúját.

12. A szülői felügyelet magasságának beállítása - nyomja be a csapot, majd állítsa a kívánt pozícióba felfelé vagy lefelé.

13. Csomagtartó felszerelése - távolítsa el a csavart a keret furatából (25. kép). Illesse a csomagtartót a keretre úgy, hogy a lyukak illeszkedjenek, majd csavarja be a rögzítőcsavart (26., 27. kép).

14. Az elülső kerék pedálútjának beállítása – forgassa el az elülső kerék gombját az óramutató járásával ellentétes irányba a pedálút rögzítéséhez a kerék forgásához. Forgassa el az elülső keréken lévő gombot az óramutató járásával megegyező irányba, hogy aktiválja a kerékpédálok szabad mozgását.

15. Lábtámasz beállítása - nyomja le a hengeres gombot és forgassa el a lábtámaszt, majd terítse el az alátéteket oldalra.

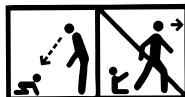
16. A háttámla eltávolítása az ülésről - nyomja meg egyszerre a két oldalsó gombot, majd húzza fel a háttámlát (28. kép).

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ!

EAC

RU

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



- 1. ВНИМАНИЕ!** Не оставлять ребенка без присмотра!
 - 2. ВНИМАНИЕ!** Необходима защитная экипировка! (шлем, наколенники, перчатки и подлокотники).
 - 3. ВНИМАНИЕ!** При использовании следует носить личные предохранительные средства. Не использовать на проезжей части. Максимум 25 кг.
 - 4. ВНИМАНИЕ!** После распаковки частей убрать всю упаковку и полиэтилен.
 - 5. ВНИМАНИЕ!** Изделие подходит для детей в возрасте 12 - 60 месяцев.
 - 6. ВНИМАНИЕ!** Не использовать детям старше 60 месяцев по причине недостаточной выносливости!
 - 7. ВНИМАНИЕ!** Данное изделие собирается только взрослым.
 - 8. ВНИМАНИЕ!** Ребенок должен обладать специальными навыками для использования велосипеда во избежание падения или дорожно-транспортного происшествия, причиняющих травмы ребенку и третьим лицам.
 - 9. ВНИМАНИЕ!** Перед тем как ребенок начнет использовать велосипед, научите его как ступать на подножку, использовать ручку управления, вращать педали, как садиться и слезать. Если ребенок не умеет самостоятельно управлять велосипедом, придерживайте велосипед при помощи ручки управления. Научите ребенка, чтобы его ноги не свисали с двух сторон.
 - 10. ВНИМАНИЕ!** Велосипед необходимо использовать на ровном месте. Запрещается ездить на велосипеде по лестницам, мостам, лужам, проезжим частям, автострадам и неровным поверхностям. Не подталкивать ребенка во время движения.
 - 11. ВНИМАНИЕ!** Максимальный вес ребенка - 25 кг и определен только для одного ребенка. Не перегружать велосипед, ребенок может получить травму.
 - 12. ВНИМАНИЕ!** Прочтите внимательно инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Несоблюдение указаний может причинить вред Вашему ребенку.
 - 13. ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что ремень безопасности правильно установлен.
 - 14. ВНИМАНИЕ!** Перед использованием проверьте, правильно ли собраны все компоненты.
 - 15. ВНИМАНИЕ!** Не подходит для детей младше 12 месяцев. Мелкие детали – опасность подавиться.
 - 16. ВНИМАНИЕ !** Для поднятия передней оси, чтобы преодолеть препятствие, нажмите ногой на заднюю ось, а не на тормоз, после чего потяните ручку в горизонтальном положении назад на себя. Внимание: Не нажимайте на ручку непосредственно вниз! Сначала потяните ручку на себя! Внимание: Попытки преодолеть препятствия и приложить большую силу на ручку приводит к поломке ручки, на которую не распространяется гарантийный ремонт!
 - 17. ВНИМАНИЕ:** Во избежание получения серьезных травм всегда используйте ремень безопасности!
 - 18. ВНИМАНИЕ!** Перед первым использованием изделия снять с него все рекламные материалы, а также приспособления, используемые для их крепления к изделию.
 - 19. ВНИМАНИЕ!** Хранить вдали от огня!
 - 20. ВНИМАНИЕ!** Изображения на титульной странице и внутри руководства являются ориентировочными и могут отличаться от реального изделия.
- EN 71-1,2,3

УХОД И ЧИСТКА



1. Перед использованием проверьте исправность велосипеда. Если имеются сломанные или поврежденные части, немедленно замените их. Регулярно проверяйте элементы крепления.
2. Не оставляйте велосипед в мокрых, очень жарких или очень холодных местах.
3. Очищайте велосипед при помощи влажной ткани.

4. ВНИМАНИЕ! Если велосипед использовался на пляже, почистите его так, чтобы удалить попавший песок и соль с подвижных частей и колес.

ДЕТАЛИ

Изображение 1

- A. Рама
- B. Козырек
- C. Звонок
- D. Руль
- E. Чашка
- F. Крыло
- G. Передняя вилка
- H. Родительский контроль

- I. Дуга
- J. Сиденье
- K. Подушечка сиденья
- L. Основа родительского контроля
- M. Корзина
- N. Задние колеса – 2 шт.
- O. Направляющий стержень
- P. Винт сиденья
- Q. Инструмент для закручивания винтов
- R. Инструмент для завинчивания гаек

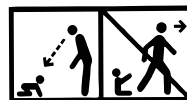
СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА

1. Установка задних колес. Установите задние колеса на ось и убедитесь, что вы услышали щелчок (Фото 1). Чтобы снять колесо, нажмите на кнопку и вытащите его.
2. Крепление крыла. Проденьте трубу вилки через отверстие в крыле. Ориентируйте крыло так, чтобы маркер оставался снаружи (Фото 3).
3. Сборка вилки. Пропустите трубку передней вилки через отверстие на раме (Фото 4).
4. Сборка руля. Выверните болт из руля и снимите его (Фото 5). Установите руль на трубу вилки, убедившись, что их отверстия совпадают (Фото 6), проденьте болт через отверстие и вверните его, не перетягивая (Фото 7, 8). Складывание руля – нажмите красную кнопку.
5. Прикрепите чашку к раме (Фото 9).
6. Сборка сиденья. Прикрепите подушку сиденья к раме, сориентировав ее так, чтобы она соответствовала отверстию и форме сиденья (Фото 10). Установите сиденье на подушку, затем проденьте болт через отверстие в раме и ввинтите его во втулку сиденья (Фото 11). Отрегулируйте наклон спинки, нажав на ручку, расположенную на спинке. Открутите болт под сиденьем, поверните сиденье в нужном направлении или переместите вперед или назад, затем закрутите болт обратно, чтобы зафиксировать сиденье.
7. Сборка дуги. Вставьте обе части дуги в боковые отверстия спинки (Фото 12). Пропустите одну из сторон дуги через отверстие в прищепке (Фото 13), затем соедините их вместе и убедитесь, что они зафиксированы.
8. Установите козырек на спинку (Фото 14). Разверните козырек, сдвинув его вперед. Чтобы снять козырек со спинки, потяните оба его конца вверх.
9. Установка родительского контроля. Открутите болт на нижней стороне родительского контроля, затем снимите защитный колпачок (Фото 15). Проденьте трубку во втулку рамы (Фото 16), затем установите на место защитный колпачок и закрутите болт (Фото 17, 18, 19).
10. Установка регулировочного стержня. Возьмите регулировочный стержень и вставьте его z-образный конец в отверстие крыла (Фото 20), затем установите его в горизонтальное положение. Возьмите свободный конец регулировочного стержня, вставьте его в отверстие в направлении основания родительского контроля и закрутите гайку (Фото 21, 22, 23).
11. Сборка родительского контроля. Установите ручку на основание родительского контроля. Прижмите ее к основанию, сохраняя ориентацию штифта относительно отверстия, пока не раздастся щелчок. Внимание! Установите рычаг в верхнее положение, чтобы прочно зафиксировать родительский контроль (Фото 24). Чтобы снять ручку, нажмите на рычаг внутрь (вниз) и потяните ручку родительского контроля вверх.
12. Регулировка высоты родительского контроля. Вставьте штифт, затем отрегулируйте его в нужное положение вверх или вниз.
13. Установка багажника. Выньте болт из отверстия в раме (Фото 25). Приложите багажник к раме так, чтобы их отверстия совпадали, затем закрутите болт для его фиксации (Фото 26, 27).
14. Регулировка хода педали переднего колеса. Поверните ручку переднего колеса против часовой стрелки, чтобы зафиксировать ход педали для вращения колеса. Поверните кнопку на переднем колесе по часовой стрелке, чтобы активировать свободный ход педали от колеса.
15. Регулировка подножки. Нажмите на цилиндрическую кнопку и поверните подножку, затем разверните накладку в сторону.
16. Снятие спинки с сиденья - нажмите одновременно на обе боковые кнопки, затем потяните спинку вверх (Фото 28).

VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽUIVO!



MERE BEZBEDNOSTI



- 1. UPOZORENJE!** Ne ostavljajte dete bez nadzora!
 - 2. UPOZORENJE!** Neophodna Suštinski zaštitna oprema! (Šlem, zaštitnici za kolena, rukavice i nasloni za ruke).
 - 3. UPOZORENJE!** Pri upotrebi, morate da nosite ličnu zaštitnu opremu. Ne koristi u saobraćaju. Maksimalno 25 kg.
 - 4. UPOZORENJE!** Nakon raspakovanja delova, sakupiti svu ambalažu i najlone.
 - 5. UPOZORENJE!** Pogodan za decu uzrasta od 12-60 meseci.
 - 6. UPOZORENJE!** Ne koristite djeci preko 60 mjeseci zbog nedovoljne izdržljivosti!
 - 7. UPOZORENJE!** Ovaj proizvod treba da bude sklapan samo od strane odrasle osobe.
 - 8. UPOZORENJE!** Dete treba da ima posebne veštine da koriste trokolicu i izbegne pad ili nesreće koje dovode do povreda deteta i drugih osoba.
 - 9. UPOZORENJE!** Pre nego što dete počne da vozi trokolicu, treba da nauči kako da kroči na prag, kako upravljati kormilom, kako okretati pedale, kako se penje i silazi. Ako dete ne može samo voziti trokolicu, pridržavati trokolicu za upravljač. Naučiti dete da mu ne vise noge sa strane.
 - 10. UPOZORENJE!** Trokolica se treba voziti na ravnom. Zabranjeno je voziti po stepenicama, mostovima, bazenu, putevima, auto putevima i neravnim površinama. Dok dete vozi, zabranjeno ga je gurati.
 - 11. UPOZORENJE!** Maksimalna težina deteta je 25 kg, i namenjen je samo za jedno dete. Nemojte preterano natovarivati trokolicu ili dete može biti povređeno.
 - 12. UPOZORENJE!** Pročitajte ova uputstva i sačuvati ih. Nepoštovanje tih navoda može povrediti vaše dete.
 - 13. UPOZORENJE!** Uverite se da je pravilno postavljen sigurnosni pojas.
 - 14. UPOZORENJE!** Proverite da li su sve komponente pravilno sklopljene pre upotrebe.
 - 15. UPOZORENJE!** Nije pogodno za decu mlađu od 12 meseci. Mali delovi - opasnost od gušenja.
 - 16. UPOZORENJE!** Ako je vaš tricikl opremljen sa podesivim mehanizmom za slobodno kretanje na upravljaču, pedalama koje se mogu odvojiti od čvorišta (osovine) ili dugmetom "slobodna ručka", molimo vas obratite pažnju na sledeće: Kada je ručka za upravljanje (roditeljska kontrola) uklonjena, mehanizam za slobodno kretanje na prednjem točku za upravljanje biće neaktivan.
 - 17. UPOZORENJE:** Da biste izbegli ozbiljne povrede, uvek koristite pojas!
 - 18. UPOZORENJE!** Pre prve upotrebe proizvoda, uklonite sa njega sve reklamne materijale, kao i uređaje koji se koriste za njihovo pričvršćivanje na proizvod.
 - 19. UPOZORENJE!** Držati dalje od vatre!
 - 20. UPOZORENJE!** Slike na naslovnoj stranici i u uputstvu su primeri i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda."
- EN 71-1,2,3

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



1. Pre upotrebe pogledati za ispravnost trokolicu. Ako postoje slomljeni ili oštećeni delovi, odmah ih zameniti. Redovno proveravajte da li postoje labavi zavrtnji.
2. Ne ostavljajte trokolicu na vlažnim, mnogo toplim ili hladnim mestima.
3. Očistite trokolicu vlažnom krpom.
- 4. UPOZORENJE!** Ako je trokolica korišćena na plaži, očistite ga kako bi se uklonili pesak i so sa pokretnih delova i točkova.

DELOVI

Slika 1

- A. Okvir
- B. Nastrešnica
- C. Zvonce
- D. Kormilo
- E. Čaša
- F. Blatobran
- G. Prednja viljuška
- H. Roditeljska kontrola
- J. Poprečna šipka

- J. Sedište
- K. Jastučić za sedište
- L. Osnova roditeljske kontrole
- M. Korpa
- N. Zadnji točkovi - 2 kom.
- O. Štap za upravljanje
- P. Vijak za sedište
- Q. Instrument za zavijanje zavrtnja
- R. Instrument za zavijanje matica

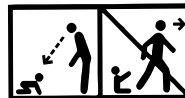
MONTAŽA I KORIŠĆENJE TRICIKLA

1. Montaža zadnjih točkova - montirajte zadnje točkove na osovinu i proverite da li čujete "Klik" (slika 1). Da biste demontirali - pritisnite dugme i izvucite točak.
2. Umetanje blatobrana - provucite cev viljuške kroz otvor za blatobran. Orijeitišite blatobran tako da marker ostane spolja (slika 3).
3. Sklapanje viljuške - provucite cev prednje viljuške kroz otvor za okvir (slika 4).
4. Montaža upravljača - izvadite zavrtnj sa upravljača i uklonite ga (slika 5). Ugradite upravljač na cev viljuške, pazeći da se njihove rupe poklapaju (slika 6), provucite zavrtnj u rupu i uvijte ga bez prevelikog zatezanja (slika 7,8). Preklapanje upravljača - pritisnite crveno dugme.
5. Postavljanje čaše na okvir (slika 9).
6. Sklapanje sedišta - postavite jastučić sedišta na okvir, orijentišući ga tako da odgovara otvoru i njegovom obliku (Slika 10). Postavite sedište na podlogu, zatim provucite zavrtnj kroz otvor za okvir i zavijte ga u otvor sedišta (slika 11). Podesite nagib naslona pritiskom na ručicu koja se nalazi na zadnjem delu sedišta. Okrenite ga u željenom smeru ili ga pomerite napred ili nazad, a zatim ga ponovo zavijte da biste ga učvrstili.
7. Sastavljanje poprečne šipke za igračke - montirajte dva dela vrata na bočne rupe naslona (slika 12). Provucite jednu od strana vrata kroz rupu (slika 13), a zatim ih povežite jedna sa drugom i proverite da li su zaključane.
8. Postavite nadstrešnicu na naslon (slika 14). Razvijte nadstrešnicu tako što ćete je gurnuti napred. Da biste uklonili nadstrešnicu sa naslona, povucite dva vrha prema gore.
9. Postavljanje roditeljske kontrole - odvrnite zavrtnj na donjoj strani roditeljske kontrole, a zatim uklonite zaštitnu kapicu (slika 15). Provucite cev u čauru okvira (slika 16), a zatim vratite zaštitnu kapu i zavijte zavrtnj (Slika 17, 18,19).
10. Umetanje šipku za podešavanje - uzmite šipku za podešavanje i ubacite svoj kraj u obliku slova Z u otvor blatobrana (Slika 20), a zatim ga postavite u horizontalnom položaju. Uzmite slobodni kraj šipke za podešavanje i ubacite ga u rupu prema bazi roditeljske kontrole i zavijte maticu (Slika 21,22,23).
11. Sastavljanje roditeljske kontrole - montirajte ručku na podnožje roditeljske kontrole. Pritisnite ga prema bazi, posmatrajući orijentaciju igle u odnosu na rupu dok se ne čuje "klik". **Paznja!** Pričvrstite ručicu u gornji položaj da biste zaključali roditeljsku kontrolu (slika 24). Da biste demontirali ručku - gurnite ručicu prema unutra (dole) i povucite ručicu roditeljske kontrole prema gore.
12. Podešavanje visine roditeljske kontrole - gurnite iglu prema unutra, a zatim podesite u željeni položaj gore ili dole.
13. Instaliranje stalka - uklonite vijak iz otvora okvira (slika 25). Postavite stalak na okvir tako da se njihove rupe poklapaju, a zatim zavijte vijak da biste ga pričvrstili (slika 26,27).
14. Podešavanje kretanja pedala na prednjem točku - okrenite dugme prednjeg točka u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste popravili kretanje pedala za okretanje točka. Okrenite dugme na prednjem točku u smeru kazaljke na satu da biste aktivirali slobodno kretanje pedala sa volana.
15. Podešavanje stepa - pritisnite cilindrično dugme i okrenite oslonac za noge, a zatim raširite jastučice u stranu.
16. Skidanje naslona sa sedišta - istovremeno pritisnite oba bočna dugmeta, a zatim povucite naslon nagore (slika 28).

IMPORTANT! CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARA!

RO

CERINTE DE SIGURANȚĂ



- 1. AVERTISMENT!** Nu lasati copilul fara supraveghere!
 - 2. AVERTISMENT!** Este necesara purtarea echipamentului de protectie! (casca, genunchiere, manusi si cotiere).
 - 3. AVERTISMENT!** La utilizare urmeaza sa fie purtate echipamente personale de protectie. A nu se utiliza pe partea carosabila pentru autovehicule. Greutate maxima 25 kg.
 - 4. AVERTISMENT!** Dupa despachetarea componentelor, adunati tot ambalajul si pungile de plastic.
 - 5. AVERTISMENT!** Corespunzator pentru copiii in varsta de 12 - 60 luni.
 - 6. AVERTISMENT!** A nu se folosi de către copii în vârsta de peste 60 de luni din cauza rezistenței insuficiente!
 - 7. AVERTISMENT!** Acest produs trebuie asamblat numai de către un adult.
 - 8. AVERTISMENT!** Copilul este necesar sa detina abilitati speciale, pentru a utiliza tricicleta si pentru a evita caderea sau accidentarea, care ar putea provoca leziuni si vatamari ale copilului si ale tertelor parti.
 - 9. AVERTISMENT!** Inainte ca copilul sa inceapa sa conduca tricicleta, acesta trebuie invatat cum sa stea pe suportul pentru picioare, cum sa dirijeze ghidonul, cum sa pedaleze, cum sa urce si sa coboare. In cazul in care copilul nu poate conduce singur tricicleta, sustineti tricicleta prin cadrul manerului de conducere. Invatati copilul sa nu-si suspende picioarele lateral.
 - 10. AVERTISMENT!** Tricicleta trebuie condusa pe suprafete plate. Este strict interzisa actionarea pe scari, poduri, balti, drumuri rutiere, autostrazi si suprafete denivelate. Timp in care copilul conduce este interzis acesta sa fie impins.
 - 11. AVERTISMENT!** Greutatea maxima nu trebuie sa depaseasca 25 kg. si este destinata numai pentru un copil. Nu supraincarcati deoarece aceasta poate duce la accidentarea copilului.
 - 12. AVERTISMENT!** Cititi cu atentie instructiunile si pastrati pentru consultari ulterioare. Nerespectarea instructiunilor poate duce la accidentarea copilului dvs.
 - 13. AVERTISMENT!** Asigurati-va ca centura de siguranta este pozitionata corect.
 - 14. AVERTISMENT!** Verificati daca toate componentele sunt asamblate inainte de utilizare.
 - 15. AVERTISMENT!** Nu este potrivit pentru copiii în vârsta de sub 12 luni. Piese mici - pericol de sufocare.
 - 16. AVERTISMENT!** **Daca tricicleta este prevazuta cu mecanism reglabil roata libera, pedale care pot fi decuplate din butuc sau cu buton „ghidon liber” , va rugam sa acordati mare atentie urmatoarelor: Cand manerul de impingere (control parental) este indepartat, mecanismul roata libera trebuie sa fie inactiv.**
 - 17. AVERTISMENT:** Pentru a evita accidentele grave, folositi intotdeauna centura de siguranta!
 - 18. AVERTISMENTE!** Înainte de prima utilizare a produsului, îndepărtați din acesta toate materialele publicitare, precum și dispozitivele folosite pentru atașarea acestora la produs.
 - 19. AVERTISMENTE!** Păstrați la distanță de foc!
 - 20. AVERTISMENTE!** Ilustratiile de pe pagina de titlu și din cadrul manualului sunt exemple și ar putea diferi de produsul real.
- EN 71-1,2,3



GRIJA SI INTRETINERE

1. Inainte de utilizare verificati starea de functionare a tricicletei. In cazul in care exista componente uzate sau deteriorate, acestea trebuie schimbate imediat. Verificati in mod regulat pentru suruburi slabite.
2. Nu lasati tricicleta in locuri umede, foarte calde sau foarte reci.
3. Curatati tricicleta cu carpa umeda.
4. **AVERTISMENT!** In cazul in care tricicleta a fost utilizata pe plaja, curatati in asa fel incat sa inlaturati nisipul si sarea depusa pe componentele mobile si rotile tricicletei.

PIESE

Imagine 1

- A. Cadru
- B. Parasolar
- C. Sonerie
- D. Ghidon
- E. Păhar
- F. Aripă
- G. Furcă față
- H. Control parental

- I. Arcadă jucării
- J. Scaun
- K. Suport scaun
- L. Baza control parental
- M. Coș
- N. Roți spate - 2 buc.
- O. Maneta de ghidare
- P. Șurub scaun
- Q. Sculă înșurubare șuruburi
- R. Sculă înșurubare piulițe

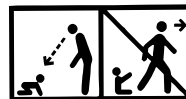
INSTALAREA ȘI UTILIZAREA TRICICLETEI

1. Instalarea roților din spate - instalați roțile din spate pe axă, asigurați-vă că auziți un „Clic” (Imagine 1). Pentru demontare - apăsați butonul și trageți roata afară.
2. Instalare aripă - treceți tubul furcii prin orificiul din aripa. Orientați aripa astfel încât marculator să fie în exterior (Imagine 3).
3. Asamblarea furcii - treceți tubul furcii din față prin orificiul cadrului (Imagine 4).
4. Instalarea ghidonului - scoateți și îndepărtați șurubul de pe ghidon (Imagine 5). Instalați ghidonul pe tubul furcii, asigurându-vă că orificiile se potrivesc (Imagine 6), treceți șurubul prin orificiu și înșurubați-l, nu strângeți excesiv (Imagine 7,8). Plierea ghidonului - apăsați butonul roșu.
5. Instalarea păharului pe cadru (Imagine 9).
6. Asamblarea scaunului - montați suportul scaunului pe cadru, orientându-l pentru a se potrivi cu orificiul și forma scaunului (Imagine 10). Așezați scaunul pe suport, apoi treceți șurubul prin orificiul din cadru și introduceți-l în bucsa scaunului (Imagine 11). Reglați unghiul de inclinare a spătarului, apăsând mânerul situat pe spate. Deșurubați șurubul de sub scaun, rotiți-l în direcția dorită sau mutați-l înainte sau înapoi, apoi înșurubați-l din nou pentru a-l fixa.
7. Asamblarea arcadei cu jucării - instalați cele două capete ale arcadei în orificiile laterale ale spătarului (Imagine 12). Treceți un capăt al arcadei prin orificiul coșului (Imagine 13), apoi uniți-le și asigurați-vă că sunt blocate.
8. Instalați parasolarul pe spătar (Imagine 14). Desfaceți parasolarul, împingându-l înainte. Pentru a scoate parasolarul de pe spătar, trageți în sus cele două capete ale acestuia.
9. Instalarea controlului parental - deșurubați șurubul de pe partea inferioară a controlului parental, apoi scoateți capacul de protecție (Imagine 15). Introduceți tubul în bucsa cadrului (Imagine 16), apoi puneți capacul de protecție și înșurubați șurubul (Imagine 17, 18,19).
10. Instalarea manetei de reglare - luați maneta de reglare și introduceți capătul în formă de Z al manetei de reglare în orificiul din aripă (Imagine 20), apoi puneți-o în poziție orizontală. Luați capătul liber al manetei de reglare și introduceți-l în orificiul spre baza controlului parental și strângeți piulița (Imagine 21,22,23).
11. Asamblarea controlului parental - instalați mânerul la baza controlului parental. Împingeți-l în jos pe bază, păstrând orientarea știftului în raport cu orificiul până când auziți un „Clic”. **Atenție !** Blocați maneta în poziția superioară pentru a asigura controlul parental pe loc (Imagine 24). Pentru a scoate mânerul - împingeți maneta înăuntru (în jos) și trageți mânerul de control parental în sus.
12. Reglarea înălțimii controlului parental - împingeți știftul, apoi reglați în poziția dorită în sus sau în jos.
13. Instalarea portbagajului - scoateți șurubul din orificiul cadrului (Imagine 25). Așezați portbagajul pe cadru astfel încât orificiile acestora să se potrivească, apoi înșurubați șurubul pentru a-l fixa (Imagine 26,27).
14. Reglarea mișcării pedalelor ale roții din față - rotiți butonul roții din față în sens invers acelor de ceasornic pentru a bloca cursa pedalelor pentru rotirea roții. Rotiți butonul roții din față în sensul acelor de ceasornic pentru a activa mișcarea liberă a pedalelor de pe roată.
15. Reglarea suportului de picioare - apăsați în jos butonul cilindric și întoarceți suportul de picioare, apoi desfaceți suporturile în lateral.
16. Scoaterea spătarului din scaun – apăsați simultan cele două butoane laterale, apoi scoateți spătarul în sus (Imagine 28).

BELANGRIJK! BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. LEES AANDACHTIG!

NL

VEILIGHEIDSEISEN



- 1. AANDACHT!** Laat het kind nooit zonder toezicht achter!
 - 2. AANDACHT!** Er moet beschermingskledij worden gebruikt! (helm, kniebeschermers, handschoenen en armbeschermers).
 - 3. AANDACHT!** Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen is verplicht. Niet gebruiken op de rijbaan. Maximaal 25 kg.
 - 4. AANDACHT!** Nadat u de onderdelen hebt uitgepakt, berg alle verpakkingen en plastic zakken op.
 - 5. AANDACHT!** Het kind moet bepaalde vaardigheden hebben om met de driewieler te rijden. Anders kan het kind vallen of verkeersongevallen veroorzaken die kunnen leiden tot letsel bij het kind en bij derden.
 - 6. AANDACHT!** Geschikt voor kinderen tussen 12 en 60 maanden oud.
 - 7. AANDACHT!** Niet te gebruiken door kinderen ouder dan 60 maanden vanwege onvoldoende duurzaamheid.
 - 8. AANDACHT!** Dit product moet door een volwassene worden gemonteerd.
 - 9. AANDACHT!** Voordat het kind met de driewieler gaat rijden, moet het eerst worden geleerd hoe het op het opstapje moet stappen, hoe het stuur moet bedienen, hoe het de pedalen moet draaien en hoe het op- en af moet stappen. Als het kind niet zelfstandig met de driewieler kan rijden, houd de driewieler dan vast met behulp van de duwstang. Leer uw kind dat het zijn benen niet langs de zijkanten mag laten bungelen.
 - 10. AANDACHT!** De driewieler moet op een vlakke oppervlakte worden gereden. Het is verboden om op trappen, bruggen, plassen, wegen, snelwegen en oneffen oppervlakken te rijden. Het is verboden het kind te duwen terwijl het zelf aan het rijden is.
 - 11. AANDACHT!** Het maximale gewicht van het kind is 25 kg. De driewieler mag slechts door één kind tegelijk worden gebruikt. Zorg ervoor dat de driewieler niet overbelast wordt, anders kan het kind gewond raken.
 - 12. AANDACHT!** Lees de instructies zorgvuldig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet naleven van de instructies kan schade aan uw kind toebrengen.
 - 13. AANDACHT!** Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel correct is geplaatst.
 - 14. AANDACHT!** Zorg ervoor dat alle componenten correct zijn gemonteerd voordat u de driewieler gaat gebruiken.
 - 15. AANDACHT!** De driewieler is niet geschikt voor kinderen jonger dan 12 maanden. Kleine onderdelen - verstikkingsgevaar.
 - 16. Aandacht!** Als uw driewieler is uitgerust met een verstelbaar vrijlooppmechanisme op het voorwiel, afneembare pedalen of een knop 'vrij stuur', let dan op het volgende: **Wanneer de duwstang is verwijderd, moet het vrijlooppmechanisme op het voorwiel worden uitgeschakeld!**
 - 17. AANDACHT!** Gebruik altijd de veiligheidsgordel om ernstig letsel te voorkomen!
 - 18. AANDACHT!** Verwijder vóór het eerste gebruik van het product al het reclamemateriaal en de inrichtingen waarmee het reclamemateriaal aan het product is bevestigd.
 - 19. AANDACHT!** Verwijderd houden van vuur!
 - 20. AANDACHT!** De afbeeldingen op de voorpagina en verder in de instructies zijn louter ter illustratie en kunnen afwijken van het werkelijke product."
- EN 71-1,2,3

REINIGING EN ONDERHOUD



1. Controleer de staat van de driewieler vóór gebruik. Als er kapotte of beschadigde onderdelen zijn, vervang deze dan onmiddellijk. Controleer regelmatig op losse bouten.
2. Laat de driewieler niet achter op vochtige, zeer warme of zeer koude plaatsen.

3. Reinig de driewieler met een vochtige doek.

4. AANDACHT! Als de driewieler op het strand is gebruikt, maak hem dan schoon en verwijder het zand en het zout van de bewegende onderdelen en de wielen.

ONDERDELEN

Afbeelding 1

- A. Frame
- B. Overkapping
- C. Bel
- D. Stuur
- E. Beker
- F. Spatbord
- G. Voorvork
- H. Duwstang
- I. Beugel

- J. Zitting
- K. Zadelonderlegger
- L. Basis voor ouderlijk toezicht
- M. Mand
- N. Achterwielen - x 2
- O. Stuurpen
- P. Schroef van het zadel
- Q. Gereedschap voor het vastdraaien van schroeven.
- R. Gereedschap voor het vastdraaien van moeren.

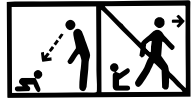
MONTAGE EN GEBRUIK VAN DE DRIEWIELER

1. De achterwielen monteren - monteer de achterwielen op de as en zorg ervoor dat u een klikgeluid hoort (Afbeelding 1). Om de wielen te demonteren - druk op de knop en trek het wiel eruit.
2. Het spatbord monteren - steek de vorkbuis door de opening van het spatbord. Richt het spatbord zo dat de markering zich aan de buitenkant bevindt (Afbeelding 3).
3. De vork monteren - steek de buis van de voorvork door de opening van het frame (Afbeelding 4).
4. Hes stuur monteren - verwijder de bout van het stuur (Afbeelding 5). Monteer het stuur op de vorkbuis en zorg ervoor dat de openingen in elkaar passen (Afbeelding 6), steek de bout door de opening en schroef deze vast zonder te strak aan te draaien (Afbeelding 7,8). Het stuur inklappen - druk op de rode knop.
5. De beker aan het frame bevestigen (Afbeelding 9).
6. Het zadel monteren - plaats de zadelonderlegger bij het frame. Zorg ervoor dat het past bij de opening en de vorm van het zadel (Afbeelding 10). Plaats het zadel op de onderlegger, steek de bout door de opening in het frame en draai deze in de zadelbus (Afbeelding 11). Pas de hoek van de rugleuning aan door op de hendel aan de achterkant te drukken. Draai de bout onder het zadel los, draai het zadel de gewenste richting of beweeg het naar voren of naar achteren en draai het vervolgens weer vast om het te bevestigen.
7. De beugel monteren - plaats de twee delen van de beugel in de zijopeningen van de rugleuning (Afbeelding 12). Steek één kant van de beugel door de kruisopening (Afbeelding 13), voeg ze vervolgens samen en zorg ervoor dat ze vergrendeld zijn
8. Monteer de overkapping aan de rugleuning (Afbeelding 14). Klap de overkapping uit door ze naar voren te duwen. Om de overkapping van de rugleuning te verwijderen, trek de twee uiteinden naar boven.
9. Het ouderlijk toezicht monteren - draai de schroef aan de onderkant van het ouderlijk toezicht los en verwijder vervolgens de beschermkap (Afbeelding 15). Steek de buis in de framebus (Afbeelding 16), plaats vervolgens de beschermkap terug en draai de bout vast (Afbeelding 17, 18, 19).
10. De stelstang monteren - neem de stelstang en steek het z-vormige uiteinde van de stelstang in de opening in het spatbord (Afbeelding 20). Plaats deze vervolgens in een horizontale positie. Neem het vrije uiteinde van de stelstang en steek deze in de opening richting de basis van het ouderlijk toezicht en draai de moer vast (Afbeelding 21, 22, 23).
11. Het ouderlijk toezicht monteren - monteer de hendel op de basis van het ouderlijk toezicht. Duw de hendel naar beneden op de basis en houd de pin in de richting van de opening totdat u een klikgeluid hoort). Waarschuwing! Vergrendel de hendel op de bovenste positie om het ouderlijk toezicht te vergrendelen (afbeelding 24). Om de hendel te verwijderen, druk op de hendel (naar beneden) en trek de hendel voor ouderlijk toezicht naar omhoog.
12. Het ouderlijk toezicht in hoogte verstellen - druk de pin in en stel deze vervolgens naar de gewenste positie omhoog of omlaag.
13. De bagagemand monteren - verwijder de bout uit de opening van het frame (Afbeelding 25). Plaats de mand zo op het frame dat de openingen overeenkomen en draai vervolgens de bout vast om deze te bevestigen (Afbeelding 26,27).
14. De slag van de voorwielpedalen afstellen - draai de knop op het voorwiel tegen de klok in om de pedaalslag voor wielrotatie te vergrendelen. Draai de voorwielknop met de klok mee om de vrije beweging van de pedalen vanaf het stuur te activeren.
15. De voetrede afstellen - druk op de cilindrische knop en draai de voetrede. Vouw vervolgens de onderleggers opzij.
16. De rugleuning van de stoel verwijderen - druk tegelijkertijd op beide zijknoppen en trek vervolgens de rugleuning naar omhoog (afbeelding 28).

E RËNDËSISHME! RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME. LEXONI ME KUJDES!

AL

KËRKESA PËR SIGURI



- 1. KUJDES!** Mos e lëni fëmijën pa mbikëqyrje!
 - 2. KUJDES!** Është e nevojshme veshje mbrojtëse (helmetë, mbrojtëse për gju, dorashka dhe mbrojtëse për bërrylat).
 - 3. KUJDES!** Gjatë përparimit të mbahen mjete personale të mbrojtjes. Të mos përdoret korsi për lëvizjen e automjeteve. Maksimum 25 kg.
 - 4. KUJDES!** Pas nxjerrjes së pjesëve, mblidhni të gjitha paketimet dhe qeset najloni.
 - 5. KUJDES!** E përshtatshme për fëmijë në moshë 12 - 60 muaj.
 - 6. KUJDES!** Të mos përdoret nga fëmijë në moshë mbi 60 muaj për shkak të qëndrueshmërisë së pa mjaftshme!
 - 7. KUJDES!** Ky produkt duhet të motohet vetëm nga njëri i moshuar.
 - 8. KUJDES!** Nuk është e nevojshme që fëmija të ketë njohuri speciale që të përdorë treçikletën dhe të evitohet rënia ose aksident që mund të shkaktojë lëndim të fëmijës ose të personave të tretë.
 - 9. KUJDES!** Para se fëmija të fillojë të lëvizet me treçikletën e mësoni si të vendos këmbën në mbajtësen për këmbët, si të drejtojë timonin dhe si të lëviz pedale, si të ngjitet dhe të zbritet. Nëse fëmija nuk mund të lëvizet vet me treçikletën mbani atë përmes dorezën për drejtim. E mësoni fëmijën si të mos lëshojë këmbët anës.
 - 10. KUJDES!** Treçikleta duhet të lëvizet në sipërfaqe të rrafshët. Është ndaluar të lëvizet nëpër shkalla, ura, rruga për automjete, autostrada dhe sipërfaqe jo të rrafshëta. Deri sa fëmija e vozit vet është ndaluar që të shtyhet.
 - 11. KUJDES!** Peshat maksimale e fëmijës është 25 kg dhe është vetëm për një fëmijë. Mos e ngarkoni tepër sepse fëmija mund të plagohet.
 - 12. KUJDES!** Lexoni me vëmendje induksionin dhe e ruani për informim të ardhshëm. Mos respektimi i udhëzimeve mund të dëmtojë fëmijën Tuaj.
 - 13. KUJDES!** Kontrolloni a është vendosur drejt rripi i sigurisë.
 - 14. KUJDES!** Para përdorimit kontrolloni a janë lidhur mirë të gjitha elementet.
 - 15. KUJDES!** Jo e përshtatshme për fëmijët nën 12 muajsh. Pjesë të vogla - rrezik mbytyjeje.
 - 16. KUJDES!** Që të ngrini boshtin e përparmë që të kapërceni pengesë shtypni me këmbë boshtin e prapmë (Fotografia 18) dhe jo frena dhe pas kësaj të tërhiqni horizontalisht dorezën tek ju . Kujdes : Mos e shtypni dorezën drejt për së drejti te poshtë!!! Së pari tërhiqni dorezën tek ju !!! Kujdes: Përpjekja për të kapërcyer pengesat dhe aplikimi i forcës së tepërt në doreza shkakton një dëm serioz në dorezë, e cila nuk i nënshtrohet riparimit të garancisë !!!
 - 17. KUJDES:** Që të evitoni lëndime serioze gjithnjë përdorni rripin e sigurisë !
 - 18. KUJDES!** Përpara përdorimit të parë të produktit, hiqni prej tij të gjitha materialet reklamuese, si dhe pajisjet e përdorura për t'i lidhur ato me produktin.
 - 19. KUJDES!** Mbajeni larg zjarrit!
 - 20. KUJDES!** Imazhet në faqen e titullit dhe brenda udhëzimet janë shembuj dhe mund të ndryshojnë nga produkti aktual
- EN 71-1,2,3

PASTRIM DHE KUJDES



1. Para përdorimit kontrolloni treçikletën. Nëse ka pjesa të dëmtuara i zëvendësoni menjëherë. Rregullisht kontrolloni për bulona të liruara.
2. Mos e lëni treçikletën në vende me lagështirë, shumë të ngrohta dhe shumë të ftohta .
3. Pastroni treçikletën me pecetë të lagët.

4. KUJDES! Nëse e keni përdorur treçikletën në plazh e pastroni kështu, që të evitoni rërën dhe kripën në pjesët e lëvizshme dhe në rrotat.

PJESËT

Fotoja 1

- A. Shasia
- B. Hijorja
- C. Zilia
- D. Timoni
- E. Gota
- F. Parafango
- G. Pirun i përparmë
- H. Kontrolli prindëror

I. Harkorja

- J. Ulësja
- K. Nënshtrësja e ulëses
- L. Baza e kontrollit prindëror
- M. Koshi
- N. Rrotat e pasme - 2 copë.
- O. Shufra udhëzuese
- P. Vidha e ulëses
- Q. Mjet për vidhosjen e vidave
- R. Mjet për vidhosjen e vidave

MONTIMI DHE PËRDORIMI I TRIÇIKLETËS

1. Montoni rrotat e pasme - montoni rrotat e pasme në boshtin dhe sigurohuni që të dëgjoni një "Klik" (Fotoja 1). Për t'i çmontuar - shtypni butonin dhe tërhiqeni rrotën jashtë.
2. Montimi i parafangos - kaloni tubin e pirunit përmes vrimës së parafangos. Orientoni parafangon në mënyrë që shënuesi të jetë nga ana e jashtme (Fotoja 3).
3. Montimi i pirunit - kaloni tubin e pirunit të përparmë përmes vrimës së shasis (Fotoja 4).
4. Montimi i timonit - çmontoni bulonën nga timoni dhe hiqeni atë (Fotoja 5). Montoni timonin në tubin e pirunit duke u siguruar që vrimat të përputhen (Fotoja 6), kaloni bulonën përmes vrimës dhe e vidhosni pa e shtrënguar shumë (Fotot 7,8). Palosja e timonit - shtypni butonin e kuq.
5. Vendosja e gotës ndaj shasis (Fotoja 9).
6. Montimi i ulëses - vendosni nënshtrësën e ulëses në shasin, duke e orientuar që të përputhet me vrimën dhe formën e ulëses (Fotoja 10). Vendoseni ulësen mbi nënshtrësën, më pas kaloni bulonën përmes vrimës në shasin dhe e vidhosni në bokullën e ulëses (Fotoja 11). Rregulloni këndin e mbështetëses duke shtypur dorezën e vendosur në anën e pasme. Zhvidhosni bulonën nën ulëses, rrotullojeni në drejtimin e dëshiruar ose lëvizeni përpara ose prapa, më pas vidhosni përsëri për ta fiksuar.
7. Montimi i harkores - vendosni dy pjesët e harkores në vrimat anësore të mbështetëses (Fotoja 12). Kaloni njëjërën anë e shiritit përmes vrimës së bigës (Fotoja 13), më pas bashkojini njëra me tjetrën dhe sigurohuni që të jenë të kyçura.
8. Montoni hijoren në mbështetësen (Fotoja 14). Shpalosni hijoren duke e shtyrë përpara. Për të çmontuar hijoren nga mbështetësja, tërhiqni dy skajet e saj lart.
9. Instalimi i kontrollit prindëror - Zhvidhosni vidën në pjesën e poshtme të kontrollit prindëror, më pas hiqni kapakun mbrojtës (Fotoja 15). Fusni tubin në bokullën e shasis (Fotoja 16), më pas vendosni prapë kapakun mbrojtës dhe vidhosni bulonën (Fotot 17, 18, 19).
10. Instalimi i shufrës së rregullimit - merrni shufrën rregulluese dhe futeni fundin e saj në formë z në vrimën e parafangos (Fotoja 20), më pas vendoseni në një pozicion horizontal. Merrni skajin e lirë të shufrës së rregullimit dhe futeni në vrimën drejt bazës së kontrollit prindëror dhe vidhosni dadon (Fotot 21,22,23).
11. Përmbledhja e kontrollit prindëror - montoni dorezën në bazën e kontrollit prindëror. Shtyjeni poshtë mbi bazën, duke mbajtur orientimin e kunjit në lidhje me vrimën derisa të dëgjoni një "Klik". **Kujdes!** Mbërthejeni levën në pozicionin e sipërm për të fiksuar në mënyrë të palëvizshme kontrollin prindëror (fotoja 24). Për të çmontuar dorezën - shtyni levën brenda (poshtë) dhe tërhiqeni dorezën e kontrollit prindëror lart.
12. Rregullimi i lartësisë së kontrollit prindëror - shtyni kunjin brenda dhe më pas rregullojeni në pozicionin e dëshiruar lart ose poshtë.
13. Montimi i bagazhmbajtësit - hiqni bulonën nga vrima e shasis (Fotoja 25). Vendoseni bagazhmbajtësin ndaj shasis në mënyrë që vrimat e tyre të përputhen, më pas vidhosni bulonën për ta fiksuar atë (Fotot 26,27).
14. Rregullimi i lëvizjes së pedalit të rrotës së përparme - rrotulloni butonin e rrotës së përparme në drejtim të kundërt të akrepave të orës për të fiksuar lëvizjen e pedalit për rrotullimin e rrotës. Rrotulloni butonin e rrotës së përparme në drejtim të akrepave të orës për të aktivizuar lëvizjen e lirë të pedaleve nga rrota.
15. Rregullimi i hapin e këmbës - shtypni butonin cilindrik dhe ktheni hapin e këmbës, më pas shpalosni nënshtrësën anash.
16. Heqja e mbështetëses nga ulësja - shtypni njëkohësisht të dy butonat anësore, më pas tërhiqeni mbështetësen lart (Fotoja 28).

UYARI! REFERANSLAR İÇİN SAKLAYINIZ. DİKKATLİCE OKUYUNUZ !

TR

GÜVENLİK GEREKSİNİMLERİ



- 1. UYARI!** Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın!
- 2. UYARI!** Koruyucu ekipman gereklidir!
(kask, dizlikler, eldivenler ve dirseklikler).
- 3. UYARI!** Kullanım sırasında kişisel koruyucu ekipman kullanılmalıdır. Taşıt yolu üzerinde kullanmayın. Maksimum 25 kg.
- 4. UYARI!** Parçaları ambalajından çıkardıktan sonra, tüm ambalajları ve plastik sargıları istifleyin.
- 5. UYARI!** Çocuğun üç tekerlekli bisikleti kullanmak için özel becerilere sahip olması ve çocuğun ve üçüncü şahısların yaralanmasına neden olacak düşme veya kazalardan kaçınması gerekir.
- 6. UYARI!** 12-60 ay arası çocuklar için uygundur.
- 7. UYARI!** Yetersiz dayanıklılık nedeniyle 60 aydan büyük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- 8. UYARI!** Bu ürün sadece bir yetişkin tarafından monte edilmelidir.
- 9. UYARI!** Çocuk üç tekerlekli bisiklete binmeye başlamadan önce, ona pedallara nasıl basacağını, gidonu nasıl kontrol edeceğini, pedalları nasıl çevireceğini, nasıl inip bineceğini öğretin. Çocuk üç tekerlekli bisiklete tek başına binemiyorsa, üç tekerlekli bisikleti ebeveyn kontrolünde tutun. Çocuğa bacaklarını yan tarafa sarkıtmasını öğretin.
- 10. UYARI!** Üç tekerlekli bisiklet düz bir zeminde sürülmelidir. Merdivenlerde, köprülerde, su birikintilerinde, yollarda, otoyollarda ve engebeli yüzeylerde sürülmesi yasaktır. Sürüş sırasında çocuğu itmek yasaktır.
- 11. UYARI!** Maksimum çocuk ağırlığı 25 kg'dır ve sadece bir çocuk içindir. Aşırı yüklemeyin, aksi takdirde çocuk kendini yaralayabilir.
- 12. UYARI!** Talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Talimatlara uyulmaması çocuğunuza zarar verebilir.
- 13. UYARI!** Emniyet kemerinin doğru takıldığından emin olun.
- 14. UYARI!** Kullanmadan önce tüm bileşenlerin birleştirildiğini kontrol edin.
- 15. UYARI!** On iki aydan küçük çocuklar için uygun değildir. Küçük parçalar - boğulma tehlikesi.
- 16. UYARI!** Üç tekerlekli bisikletinizi ayarlanabilir bir ön tekerlek serbest tekerlek mekanizması, çıkarılabilir pedallar veya bir "serbest tekerlek" düğmesi ile donatılmışsa, lütfen aşağıdakilere dikkat edin: İtme kolu (ebeveyn kontrolü) çıkarıldığında, ön tekerlek serbest tekerlek mekanizması devre dışı bırakılmalıdır!
- 17. UYARI!** Ciddi yaralanmalardan kaçınmak için daima emniyet kemerinizi takın!
- 18. UYARI!** Ürünü ilk kez kullanmadan önce, tüm reklam malzemelerini üründen ve ürüne takmak için kullanılan tüm ek parçalardan çıkarın.
- 19. UYARI!** Ateşten uzak tutun!
- 20. UYARI!** Başlık sayfasındaki ve kılavuzun içindeki resimler örneklerdir ve gerçek üründen farklı olabilir."

EN 71-1,2,3

TEMİZLEME VE BAKIM



- Kullanmadan önce, üç tekerlekli bisikleti servis edilebilirlik açısından inceleyin. Herhangi bir kırık veya hasarlı parça varsa, bunları derhal değiştirin. Gevşek civatalar için düzenli olarak kontrol edin.
- Üç tekerlekli bisikleti nemli, çok sıcak veya çok soğuk yerlerde bırakmayın.
- Üç tekerlekli bisikleti nemli bir bezle temizleyin.
- 4. UYARI!** Üç tekerlekli bisiklet kumsalda kullanılmışsa, hareketli parçalar ve tekerlekler üzerindeki kum ve tuzu temizlemek için temizleyin.

YEDEK PARÇALAR

Resim 1

- A. Rama
- B. Kanopi
- C. Zil
- D. Dümen
- E. Fincan
- F. Çamurluk
- G. Ön çatal
- H. Ebeveyn Denetimleri

- I. Griff
- J. Koltuk
- K. Koltuk minderleri
- L. Ebeveyn Kontrolü Esasları
- M. Sepet
- N. Arka tekerlekler - 2 adet.
- O. Kılavuz çubuk
- P. Koltuk vidası
- Q. Vida çakma aleti
- R. Somun sürücüsü

TRIKE'IN MONTAJI VE KULLANIMI

1. Arka Tekerlekleri Takın - Arka tekerlekleri aksa takın ve bir "Tık" sesi duyduğunuzdan emin olun (Fotoğraf 1). Çıkarmak için düğmeye basın ve tekerleği dışarı çekin.
2. Çamurluk Kurulumu - Çatal borusunu çamurluk deliğinden geçirin. Çamurluğu işaretleyici dışarıda olacak şekilde yönlendirin (Fotoğraf 3).
3. Çatal Grubu - Ön çatal borusunu çerçeve deliğinden geçirin (Fotoğraf 4).
4. Gidon montajı - civatayı gidondan sökün ve çıkarın (Fotoğraf 5). Deliklerin eşleştiğinden emin olarak gidonu çatal borusuna takın (Fotoğraf 6), civatayı delikten geçirin ve aşırı sıkımadan vidalayın (Fotoğraf 7,8). Gidonun katlanması - kırmızı düğmeye basın.
5. Fincanın çerçeveye takılması (Fotoğraf 9).
6. Koltuk Montajı - Koltuk minderini, deliğe ve şekle uyacak şekilde yönlendirerek çerçeveye takın (Fotoğraf 10). Koltuğu minderin üzerine yerleştirin, ardından civatayı çerçevedeki delikten geçirin ve koltuk burcuna geçirin (Foto 11). Arkada bulunan tutma koluna basarak koltuk arkalığının açısını ayarlayın. Koltuğun altındaki civatayı sökün, istediğiniz yöne çevirin veya ileri veya geri hareket ettirin, ardından tekrar vidalayarak sabitleyin.
7. Klavyenin birleştirilmesi - Klavyenin iki parçasını sırt dayanağının yan deliklerine yerleştirin (Fotoğraf 12). Çubuğun bir tarafını kasık deliğinden geçirin (Fotoğraf 13), ardından bunları birleştirin ve kilitletiğinden emin olun.
8. Kanopiye sırt dayanağına takın (Fotoğraf 14). Kanopiye ileri doğru iterek açın. Kanopiye koltuk arkalığında çıkarmak için iki ucunu yukarı doğru çekin.
9. Ebeveyn kontrolünün takılması - ebeveyn kontrolünün altındaki vidayı sökün, ardından koruyucu kapağı çıkarın (Fotoğraf 15). Boruyu çerçeve burcuna geçirin (Fotoğraf 16), ardından koruyucu kapağı yerine takın ve civatayı vidalayın (Fotoğraf 17, 18, 19).
10. Ayar Çubuğunun Montajı - Ayar çubuğunu alın ve z şeklindeki ucunu çamurluktaki deliğe sokun (Fotoğraf 20), ardından yatay konuma getirin. Ayar çubuğunun serbest ucunu alıp ebeveyn kontrolünün tabanına doğru deliğe sokun ve somunu sıkın (Foto 21,22,23).
11. Ebeveyn Kontrolü Düzeneği - Kolu ebeveyn kontrolünün tabanına takın. Bir "Tık" sesi duyuncaya kadar pimin deliğe göre yönünü koruyarak tabanın üzerine aşağı doğru bastırın. **Dikkat!** Ebeveyn kontrolünü yerine kilitlemek için kolu yukarı konuma getirin (fotoğraf 24). . Kolu çıkarmak için kolu içeri (aşağı) itin ve ebeveyn kontrolü kolunu yukarı çekin.
12. Ebeveyn kontrolünün yüksekliğini ayarlama - pimi içeri itin, ardından yukarı veya aşağı doğru istediğiniz konuma ayarlayın.
13. Rafın montajı - civatayı çerçeve deliğinden çıkarın (Fotoğraf 25). Rafi, delikleri eşleşecek şekilde çerçeveye yerleştirin, ardından sabitlemek için civatayı vidalayın (Fotoğraf 26,27).
14. Ön tekerlek pedalı hareket ayarı - tekerlek dönüşü için pedal hareketini sabitlemek amacıyla ön tekerlek topuzunu saat yönünün tersine çevirin. Pedalların tekerlekten serbest hareketini etkinleştirmek için ön tekerlekteki düğmeyi saat yönünde çevirin.
15. Adım ayarı – silindirik düğmeye basın ve basamağı çevirin, ardından pedleri yana doğru açın.
16. Sırt dayanağının koltuktan çıkarılması - iki yan düğmeye aynı anda basın, ardından sırtlığı yukarı çekin (Fotoğraf 28).

KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR

1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.

2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.

3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM

1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurma gerekmektedir.

2-Bağlantı ve montajın nasıl yapılacağı şema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER

1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAĞLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI

1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.

3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketicici 6502 sayılı tüketicici korunması hakkında kanununun 11 inci maddesinde yer alan

a-Sözleşmeden dönme

b-Satış bedelinden indirim isteme

c-Ücretsiz onarılmasını isteme

d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketicici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın

-Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

-Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

-Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketicici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.Satıcı , Tüketicinin talebini reddedemez.Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez.Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8-Tüketicici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketicici işleminin yapıldığı yerdeki tüketicici hakem heyetine veya tüketicici mahkemesine başvurabilir.

9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketicici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

ÖNEMLİ:Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

Kullanım Ömrü 5 Yıldır.

İTHALATÇI FİRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.

Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul [Tel: 0212 438 20 45](tel:02124382045)

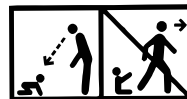
Web: www.lorelli.eu www.coolbaby.com.tr

Yetkili Servis : Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16. Sk. No:75 Esenler / İstanbul Tel : 0212 438 20 45 www.coolbaby.com.tr

WAŻNE! PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJE, ABY MÓC Z NIEJ KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI!

PL

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA



- 1. OSTRZEŻENIE!** Nie pozostawiać dziecka bez kontroli!
- 2. OSTRZEŻENIE!** Konieczne jest zabezpieczający strój!
(kask, ochraniacze na kolana, rękawiczki i ochraniacze na łokcie).
- 3. OSTRZEŻENIE!** W trakcie stosowania należy korzystać z osobistych środków zabezpieczających. Nie jeździć po pasie przeznaczonym dla pojazdów. Obciążenie maksimum 25 kg.
- 4. OSTRZEŻENIE!** Po rozpakowaniu części należy schować lub wyrzucić wszystkie opakowania.
- 5. OSTRZEŻENIE!** Dla dzieci między 12 - 60 miesiącem życia.
- 6. OSTRZEŻENIE!** Dzieci w wieku powyżej 60 miesięcy nie powinny korzystać z rowerku ze względu na niewystarczającą wytrzymałość!
- 7. OSTRZEŻENIE!** Produkt powinien być składany tylko przez osobę dorosłą.
- 8. OSTRZEŻENIE!** Dziecko powinno posiadać specjalne umiejętności, żeby używać rowerek trzykołowy i uniknąć upadek lub wypadek, które mogą doprowadzić do urazów dziecka lub innych osób.
- 9. OSTRZEŻENIE!** Zanim dziecko zacznie jeździć na rowerku trzykołowym należy go nauczyć, aby kładło prawidłowo nóżki na pedały napędowe, jak kierowca kierownicą, jak wsiadać na rowerek i jak z niego schodzić. Jeśli dziecko nie potrafi same prowadzić rowerek trzykołowy, należy go podtrzymywać za uchwyt sterowania. Należy nauczyć dziecko, aby nie opuszczało nóżki po bokach tak aby zwisały.
- 10. OSTRZEŻENIE!** Rowerkiem trzykołowym należy jeździć po równej powierzchni. Nie wolno jeździć po schodach, mostach, kałużach, drogach samochodowych, autostradach i powierzchniach nierównych. W trakcie jazdy nie wolno popychać dziecka.
- 11. OSTRZEŻENIE!** Maksymalna waga dziecka powinna być 25 kg, rowerek jest przeznaczony na jedno dziecko. Nie obciążać, gdyż może to doprowadzić do urazów.
- 12. OSTRZEŻENIE!** Należy przeczytać uważnie instrukcję i zachować ją w przyszłości. Nieprzestrzeganie wskazówek może doprowadzić do urazów dziecka.
- 13. OSTRZEŻENIE!** Należy upewnić się, że pasek zabezpieczający został założony prawidłowo.
- 14. OSTRZEŻENIE!** Należy sprawdzić czy wszystkie składniki są złożone przed użyciem.
- 15. OSTRZEŻENIE!** Nie nadaje się dla dzieci poniżej 12 miesięcy. Małe części – ryzyko zadławienia.
- 16. OSTRZEŻENIE!** Jeżeli twój rowerek jest wyposażony w regulowany mechanizm wolnego koła na kierownicy, pedały, które można odłączyć od piasty lub przycisk "wolna kierownica" należy zwrócić uwagę na kwestie poniżej: Po zdjęciu uchwytu (kontrola rodzicielska), mechanizm wolnego koła na kierownicy powinien być nieaktywny.
- 17. UWAGA:** Aby uniknąć poważnych urazów należy zawsze korzystać z paska zabezpieczającego!
- 18. OSTRZEŻENIE!** Przed pierwszym użyciem produktu należy usunąć z niego wszelkie materiały reklamowe, a także użyte przyrządy służące do mocowania ich do produktu.
- 19. OSTRZEŻENIE!** Trzymać zdala od ognia!
- 20. OSTRZEŻENIE!** Zdjęcia na stronie tytułowej i wewnątrz instrukcji są przykładowe i mogą różnić się od rzeczywistego produktu



EN 71-1,2,3

CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

1. Przed użyciem należy sprawdzić sprawność rowerka trzykołowego. Jeśli są złamane lub uszkodzone części należy je natychmiast wymienić. Sprawdzać regularnie czy wszystkie śruby są dobrze dokręcone.

2. Nie pozostawiać rowerka trzykołowego w wilgotnych, bardzo gorących lub bardzo zimnych miejscach.
3. Oczyszczaj rowerek trzykołowy wilgotną ścierką.
4. **UWAGA!** Jeśli rowerek trzykołowy został używany na plaży, należy go oczyścić tak, aby usunąć piasek i sól z ruchomych części kół.

CZĘŚCI

Zdjęcie 1

- A. Ramka
- B. Daszek
- C. Dzwonek
- D. Kierownica
- E. Uchwyt na kubek
- F. Błotnik
- G. Przedni widelec
- H. Rączka rodzica

- I. Barijerka
- J. Siedzisko
- K. Podkładka do siedziska
- L. Podstawa rączki rodzica
- M. Kosz
- N. Tylne koła - 2 szt.
- O. Pręt prowadzący
- P. Śruba do siedziska
- Q. Instrument do wkręcania śrub
- R. Instrument do dokręcenia nakrętek

SKŁADANIE I UŻYWANIE ROWERKA TRÓJKOŁOWEGO

1. Instalowanie tylnych kół — Zamontuj tylne koła na osi i upewnij się, że usłyszałeś „kliknięcie” (Zdjęcie 1). Aby zdjąć - naciśnij przycisk i wyciągnij koło.
2. Montaż błotnika – Przełóż rurkę widełca przez otwór w błotniku. Ustaw błotnik tak, aby znacznik znajdował się na zewnątrz (Zdjęcie 3).
3. Montaż widełca - Przełóż rurkę przedniego widełca przez otwór w ramie (Zdjęcie 4).
4. Montaż kierownicy - odkręć śrubę od kierownicy i wyjmij ją (Zdjęcie 5). Zamontuj kierownicę na rurze widełca upewniając się, że otwory pasują (Zdjęcie 6), przełóż śrubę przez otwór i wkręć ją bez nadmiernego dokręcania (Zdjęcie 7, 8). Składanie kierownicy - naciśnij czerwony przycisk.
5. Zamontuj uchwyt na kubek do ramy (Zdjęcie 9).
6. Montowanie siedziska - połóż podstawkę siedziska na ramce, kierując ją tak, aby pasowała otworem i formą (Zdjęcie 10). Umieść siedzisko na podstawce, następnie przełóż śrubę przez otwór w ramce i wkręć ją w tuleję siedziska (Zdjęcie 11). Wyreguluj nachylenie oparcia naciskając uchwyt znajdujący się z tyłu. Odkręć śrubę pod siedzeniem, obróć ją w żądanym kierunku lub przesuń do przodu lub do tyłu, a następnie przykręć ponownie, aby ją zamocować.
7. Montowanie barijerki-przymocuj obydwie części barijerki do bocznych otworów oparcia (Zdjęcie 12). Przełóż jedną ze stron barijerki przez otwór ochroniacza (Zdjęcie 13), po czym połącz je ze sobą i upewnij się, że są zablokowane.
8. Montowanie daszka do oparcia (Zdjęcie 14). Rozłóż daszek popychając go do przodu. Aby zdemontować daszek z oparcia pociągnij oba jego końce do góry.
9. Montaż podstawy rączki rodzica - odkręć śrubę znajdującą się na spodzie kontroli rodzicielskiej, a następnie zdejmij zatyczkę zabezpieczającą (Zdjęcie 15). Wkręć rurkę w tulejkę ramy (Zdjęcie 16), następnie załóż zatyczkę zabezpieczającą i wkręć śrubę (Zdjęcie 17, 18, 19).
10. Montaż pręta regulacyjnego - weź pręt regulacyjny i włóż jego koniec w kształtce litery Z do otworu w błotniku (Zdjęcie 20), a następnie umieść go w pozycji poziomej. Weź wolny koniec pręta regulacyjnego i włóż go w otwór w kierunku podstawy kontroli rodzicielskiej i dokręć nakrętkę (Zdjęcie 21, 22, 23).
11. Montaż rączki rodzica — zamontuj rączkę do podstawy kontroli rodzicielskiej. Wciśnij ją na podstawę, utrzymując położenie sworznia względem otworu, aż usłyszysz „kliknięcie”. **Uwaga!** Zapnij dźwignię w górnym położeniu, aby przytwierdzić kontrolę rodzicielską (zdjęcie 24). Aby zdjąć rączkę - przesun dźwignię do środka (w dół) i pociągnij uchwyt kontroli rodzicielskiej do góry.
12. Regulacja wysokości rączki rodzica - wciśnij trzpień, a następnie ustaw żądaną pozycję w górę lub w dół.
13. Montaż kosza - wykręć śrubę z otworu ramy (Zdjęcie 25). Umieść kosz do ramy, tak aby otwory pasowały, następnie wkręć śrubę aby go zamontować (Zdjęcie 26, 27)
14. Regulowanie ruchu pedałów na przednim kole- obróć pokrętło przedniego koła w przeciwnym kierunku do ruchu wskazówek zegara, aby zablokować ruch pedałów. Obróć pokrętło przedniego koła zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, aby aktywować swobodny ruch pedałów.
15. Regulacja podnóżka - wciśnij cylindryczny przycisk i obróć podnóżek, następnie rozłóż podkładki na bok.
16. Demontaż oparcia z siedziska- wciśnij jednocześnie oba boczne przyciski, po czym pociągnij do góry oparcie. (Zdjęcie 28).

ВАЖНО ! ПРИДРУЖУВАЈТЕ СЕ НА ПОНАТАМОШНИТЕ ПРЕПОРАКИ. ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

МК

БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ



- 1. ВНИМАНИЕ!** Не оставајте детето без надзор!
 - 2. ВНИМАНИЕ!** Неопходна е заштитна опрема! (Шлем, подлошки за колена, ракавици и потпирачи за раце).
 - 3. ВНИМАНИЕ!** При употреба треба да се носат лични заштитни средства. Да не се користи по платното за движење на возила. Максимум 25 кг.
 - 4. ВНИМАНИЕ!** По распакување на деловите, приберете сите пакувања и најлон.
 - 5. ВНИМАНИЕ!** Погодно за деца на возраст од 12 - 60 месеци.
 - 6. ВНИМАНИЕ!** Не користете деца над 60 месеци поради недоволна издржливост!
 - 7. ВНИМАНИЕ!** Овој производ треба да биде составен само од возрасен.
 - 8. ВНИМАНИЕ!** Детето е потребно да поседува посебни вештини, за да користи трицикл и да избегне паѓање или сообраќајни несреќи кои предизвикуваат повреди на детето и на трети лица.
 - 9. ВНИМАНИЕ!** Пред детето да почне да вози трицикл, научете го како да стапне на прагот, како да управуваат со кормилото, како да врти педалите, како да се качува и симнува. Ако детето не може само да тера трицикл, придржувајте трицикл преку рачката за управување. Научете детето да не си провесува носете отстрани.
 - 10. ВНИМАНИЕ!** Трицикл треба да се кара на рамно. Забрането е да се тера по скали, мостови, локви, патишта, автопати и нерамни површини. Додека детето тера е забрането да биде бутано.
 - 11. ВНИМАНИЕ!** Максималната тежина на детето е 25 кг и е само за едно дете. Не преоптоварувајте или детето може да се повреди.
 - 12. ВНИМАНИЕ!** Прочитајте ги овие упатства и го зачувајте за идно. Непочитување на упатствата, може да наштети на Вашето дете.
 - 13. ВНИМАНИЕ!** Осигурете се дека заштитниот ремен се носи правилно.
 - 14. ВНИМАНИЕ!** Проверете дали сите компоненти се соединети пред употреба.
 - 15. ВНИМАНИЕ!** Не е погоден за деца под 12 месеци. Мали делови - опасност од задушување.
 - 16. ВНИМАНИЕ!** Ако трициклот има механизам за ослободување на педалата од погонското тркало и педала кои можат да бидат ослободени од цевката и копче "free handlebar", ве молиме обратете внимание на следното: Кога рачката за туркање е отстранета, механизмот за ослободување на тркалото ќе биде неактивен.
 - 17. ВНИМАНИЕ!** За да избегнете сериозни повреди, секогаш користете ременот!
 - 18. ВНИМАНИЕ!** Пред првата употреба на производот, отстранете ги од него сите рекламни материјали, како и уредите што се користат за нивно прицврстување на производот.
 - 19. ВНИМАНИЕ!** Држете се подалеку од оган!
 - 20. ВНИМАНИЕ!** Сликите на насловната страница и во упатствата се примери и може да се разликуваат од вистинскиот производ
- EN 71-1,2,3

ЧИСТЕЊЕ И ГРИЖА



1. Пред употреба погледни исправноста на трицикл. Ако има скршени или оштетени делови веднаш заменете. Редовно проверувајте за лабави завртки.
2. Не оставајте трицикл на влажни, многу топли или многу студени места.
3. Исчистете трицикл со влажна крпа.
4. **ВНИМАНИЕ!** Ако трицикл била користен на плажа, исчистете го, така што да отстраните паданиот песок и сол по подвижните делови и тркалата.

ДЕЛОВИ

Слика 1

- A. Рамка
- B. Балдахин
- C. Своно
- D. Кормило
- E. Куп
- F. Калник
- G. Предна вилушка
- H. Родителска контрола

- I. Гриф
- J. Седиште
- K. Подлога за седиштето
- L. Основа на родителската контрола
- M. Кошница
- N. Задни тркала - 2 пар.
- O. Водич
- P. Завртка на седиштето
- Q. Алатка за завртување
- R. Алатка за затегнување на гајките

МОНТАЖА И КОРИСТЕЊЕ НА ТРИЦИКЛОТ

1. Монтирање на задните тркала - монтирајте ги задните тркала на оската и се уверете дека го слушнете "Клик" (Слика 1). За демонирање - притиснете копче и го извлекете тркалото.
2. Вметнување на калникот - пропуштање на цевката на вилушката низ отворот на калникот. Ориентирајте го калникот така што маркерот да остане од надворешната страна (Слика 3).
3. Склоп на вилушка - поминете ја предната цевка на вилушката низ отворот на рамката (Слика 4).
4. Монтирање на управувачот - отстранете го завртката од управувачот и го отстранете (Слика 5). Монтирајте го рачката на цевката на вилушката, осигурувајќи се дека нивните дупки се совпаѓаат (Слика 6), прокарајте го завртувањето во дупката и го завртете без премногу да го затегнете (Слика 7,8). Склопување на управувачот - притиснете црвено копче.
5. Поставување на чашата на рамката (Слика 9).
6. Склоп на седиштето - ставете ја подлогата на седиштето наспроти рамката, ориентирајќи ја така што одговара на отворот и неговата форма (Слика 10). Поставете го седиштето на рамката, потоа го повлечете завртката низ отворот на рамката и ја завртете во раковот на седиштето (Слика 11). Прилагодете го наклонот на грбот со притискање на рачката која се наоѓа на грбот. Завртете го во саканата насока или го поместете напред или назад, а потоа повторно го завртете за да го поправите.
7. Монтажа на вратот - монтирајте два дела од вратот на страничните дупки на грбот (Слика 12). Повлечете една од страните на вратот низ дупката за плетење (Слика 13), потоа ги повзете едни со други и се уверете дека се заклучени.
8. Поставете балдахинот на грбот (Слика 14). Отворете балдахинот притискајќи го напред. За да го извадите балдахинот од грбот, повлечете ги двата врвови нагоре.
9. Поставување на родителски контроли - одвртете го завртувањето на долната страна на родителската контрола, а потоа го отстранете заштитниот капак (Слика 15). Поместете ја цевката во раковот на рамката (Слика 16), потоа повторно го ставете заштитниот капак и го завртете (Слика 17, 18,19).
10. Вметнување на подесувачката прачка - земете ја прачката за прилагодување и го вметнете нејзиниот z-образен крај во отворот на калникот (Слика 20), а потоа го ставете во хоризонтална положба. Земете го слободниот крај на прачката за прилагодување и го вметнете во дупката кон основата на родителската контрола и завртете ја гајката (Слика 21,22,23).
11. Монтажа на родителската контрола - монтирајте ја рачката на основата на родителската контрола. Притиснете ја надолу кон основата, набљудувајќи ја ориентацијата на иглата во однос на дупката се додека не се слушне "клик". **Внимание!** Зацврстете рачката во горна положба за да ја заклучите родителската контрола (слика 24). За да ја демонираате рачката - притиснете рачката навнатре (надолу) и ја повлечете рачката за родителска контрола нагоре.
12. Родителска контрола Прилагодување на висината - притиснете иглата навнатре, а потоа ја прилагодете на саканата позиција нагоре или надолу.
13. Инсталирање на полици - отстранете го завртката од отворот на рамката (Слика 25). Ставете го рафот на рамката така што нивните дупки се совпаѓаат, а потоа завртете го завртувањето за да го фиксирате (Слика 26,27).
14. Прилагодување на движењето на педалите на предното тркало - завртете го копчето на предното тркало спротивно од стрелките на часовникот за да го поправите движењето на педалите за да го ротирате тркалото. Завртете го копчето на предното тркало во насока на стрелките на часовникот за да го активирате слободното движење на педалите од тркалото.
15. Степско прилагодување - притиснете цилиндрично копче и го свртете потпора за нозе, а потоа ги отворете перничкијата на страна.
16. Отстранување на потпирачот за грб од седиштето - притиснете ги двете странични копчиња истовремено, а потоа повлечете го потпирачот за грб нагоре (Слика 28).

Didis Ltd.

Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД

България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com